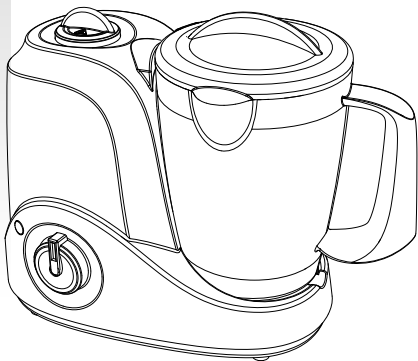


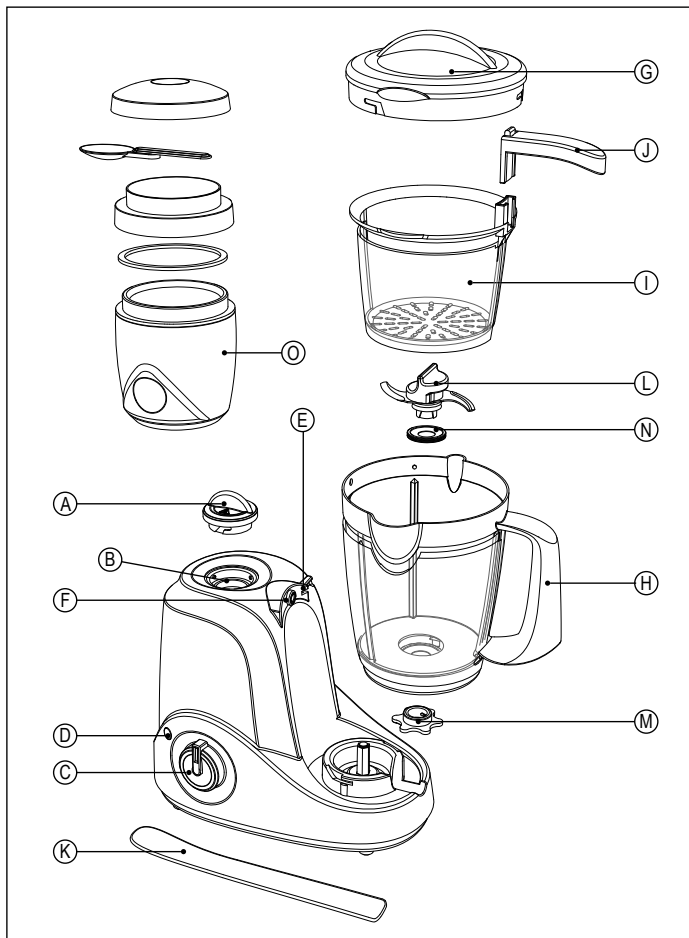
taurus

Mini Food

Robot de cocina
Robot de cuina
Cooking Food Processor
Mini Robot de cuisine
Küchenmaschine
Robot da cucina
Processador de alimentos
Keukenmachine
Wielofunkcyjny robot kuchenny
Ελεξερραστής τροφίμων
Кухонный комбайн
Procesator de alimente
Кухненски робот

معلاج الأطعمة





Robot de cocina MINI FOOD



Distinguido cliente:

Le agradecemos que se haya decidido por la compra de un producto de la marca TAURUS. Su tecnología, diseño y funcionalidad, junto con el hecho de superar las más estrictas normas de calidad le comportarán total satisfacción durante mucho tiempo.

Descripción

- A Tapa del depósito de agua
- B Depósito de agua
- C Interruptor
- D Piloto luminoso
- E Interruptor de seguridad
- F Junta vapor
- G Tapa de la jarra
- H Jarra
- I Cesta de cocción
- J Asa de la cesta de cocción
- K Espátula
- L Cuchillas
- M Tuerca de fijación de las cuchillas
- N Junta de las cuchillas
- O* Termo para comida

*: No se puede poner alimentos con más de 100°C.



Consejos y advertencias de seguridad

- Leer atentamente este folleto de instrucciones antes de poner el aparato

en marcha y guardarlo para posteriores consultas. La no observación y cumplimiento de estas instrucciones pueden comportar como resultado un accidente.

- Antes del primer uso, limpiar todas las partes del producto que puedan estar en contacto con alimentos, procediendo tal como se indica en el apartado de limpieza.

Entorno de de uso o trabajo:

- Mantener el área de trabajo limpia y bien iluminada. Las áreas desordenadas y oscuras son propensas a que ocurran accidentes.
- Mantener alejados a niños y curiosos mientras maneje este aparato.
- Situar el aparato sobre una superficie horizontal, plana y estable.

Seguridad eléctrica:

- No utilizar el aparato con el cable eléctrico o la clavija dañados.
- Antes de conectar el aparato a la red, verificar que el voltaje indicado en la placa de características coincide con el voltaje de red.
- Conectar el aparato a una base de toma de corriente provista de toma de tierra.
- No utilizar ni guardar el aparato a la intemperie.
- Si alguna de las envolventes del aparato se rompe, desconectar inmediatamente el aparato de la red para evitar la posibilidad de sufrir un choque eléctrico.
- No utilizar el aparato si ha caído, si hay señales visibles de daños, o si existe fuga.
- No forzar el cable eléctrico de conexión. Nunca usar el cable eléctrico para levantar, transportar o desenchufar el aparato.
- No enrollar el cable eléctrico de conexión alrededor del aparato.

- No dejar que el cable eléctrico quede en contacto con las superficies calientes del aparato.
- Mantener el aparato lejos de fuentes de calor y cantos vivos.
- Verificar el estado del cable eléctrico de conexión. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de choque eléctrico.
- No tocar la clavija de conexión con las manos mojadas.

Seguridad personal:

- La temperatura de las superficies accesibles puede ser elevada cuando el aparato está en funcionamiento.

Utilización y cuidados:

- Antes de cada uso, desenrollar completamente el cable de alimentación del aparato.
- No poner el aparato en marcha sin agua.
- No usar el aparato si su dispositivo de puesta en marcha/paro no funciona.
- No forzar la capacidad de trabajo del aparato.
- Respetar el nivel Max=nivel 4.
- Desenchufar el aparato de la red cuando no se use y antes de realizar cualquier operación de limpieza.
- Dejar siempre la superficie de apoyo en posición "0" después de su uso, y antes de cualquier operación de limpieza.
- Este aparato está pensado únicamente para un uso doméstico, no para uso profesional o industrial.
- Este aparato no es un juguete. Los niños deben estar bajo vigilancia para asegurar que no jueguen con el aparato.
- Este aparato está pensado para que lo usen

adultos. No permitir que lo usen personas no familiarizadas con este tipo de producto, personas discapacitadas o niños.

- Guardar este aparato fuera del alcance de los niños y/o personas discapacitadas.
- No guardar el aparato si todavía está caliente.
- Toda utilización inadecuada, o en desacuerdo con las instrucciones de uso, puede comportar peligro, anulando la garantía y la responsabilidad del fabricante.
- No usar el aparato en la función picar durante más de 10 segundos seguidos, o realizando ciclos de más de 1 minuto, en este caso respetando siempre periodos de reposo entre ciclos de 30 segundos como mínimo. En ningún caso es conveniente tener el aparato en funcionamiento durante más del tiempo necesario.



Modo de empleo

Notas previas al uso:

- Antes de usar el producto por primera vez, es aconsejable utilizarlo sólo con agua.
- Antes de usar el producto por primera vez, limpie las partes en contacto con alimentos tal como se describe en el apartado de Limpieza.

Llenado de Agua (para la función cocinar):

- Es imprescindible haber llenado previamente el depósito con agua antes de poner el aparato en marcha.
- Es imprescindible el haber llenado el depósito con agua para poder realizar operaciones con vapor.
- Abrir la tapa de la boca de llenado.
- Llenar el depósito respetando el nivel

indicado.

- Cerrar la tapa.

Uso:

- Extraer del alojamiento cable, la longitud de cable que precise.
- Enchufar el aparato a la red eléctrica.

Cocinar:

- Poner en marcha el aparato, utilizando el interruptor de marcha/paro.
- El piloto iluminado (D) se encenderá.
- Seleccionar la función deseada.
- Trabajar con los alimentos que desee procesar.
- Una vez el agua esté hirviendo, el aparato se apagará automáticamente.

Una vez finalizado el uso del aparato:

- Parar el aparato retirando la presión sobre el interruptor de marcha/paro.
- Desenchufar el aparato de la red eléctrica.

Picar:

- Introducir los alimentos a elaborar en el vaso picador colocar la tapa hasta que encaje.
- Poner en marcha el aparato, utilizando el interruptor de marcha/paro.
- Parar el aparato cuando el alimento adquiera la textura deseada.

Accesorios:

Espátula

- Utilizar la espátula para retirar los restos de alimentos del recipiente



Limpieza

- Desenchufar el aparato de la red y dejarlo enfriar antes de iniciar cualquier operación de limpieza.
- Limpiar el aparato con un paño húmedo impregnado con unas gotas de detergente y secarlo después.
- No utilizar disolventes, ni productos con un factor ph ácido o básico como la lejía, ni productos abrasivos, para la limpieza del aparato.
- No sumergir el aparato en agua u otro líquido, ni ponerlo bajo el grifo.

Tratamiento de las incrustaciones calcáreas:

- Para un perfecto funcionamiento del aparato, éste deberá estar libre de incrustaciones de cal o magnesio, originadas por el uso de aguas de alta dureza.
- Para evitar este tipo de problema se recomienda el uso de aguas de baja mineralización calcárea o magnésica.
- En todo caso, si no es posible el uso del tipo de agua recomendado anteriormente, deberá proceder periódicamente a un tratamiento de descalcificación del aparato, con una periodicidad de:
 - Cada 6 semanas si el agua es "muy dura".
 - Cada 12 semanas si el agua es "muy dura".
- Para ello recomendamos el producto específico "Taurus Decal", de venta en tiendas especializadas y servicios técnicos autorizados.
- Para ello deberá usar un producto antical específico para este tipo de aparato.
- No se recomiendan soluciones caseras, tal

como el uso de vinagre, en los tratamientos de descalcificación del aparato.

Anomalías y reparación

- En caso de avería llevar el aparato a un Servicio de Asistencia Técnica autorizado. No intente desmontarlo o repararlo ya que puede existir peligro.

- Si la conexión red está dañada, debe ser substituida, proceder como en caso de avería.


Para productos de la Unión Europea y/o en caso de que así lo exija la normativa en su país de origen:

Ecología y reciclabilidad del producto

- Los materiales que constituyen el envase de este aparato, están integrados en un sistema de recogida, clasificación y reciclado de los mismos. Si desea deshacerse de ellos, puede utilizar los contenedores públicos apropiados para cada tipo de material.

- El producto está exento de concentraciones de sustancias que se puedan considerar dañinas para el medio ambiente.




- Este símbolo significa que si desea deshacerse del producto, una vez transcurrida la vida del mismo, debe depositarlo por los medios adecuados a manos de un gestor de residuos autorizado para la recogida selectiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y

Electrónicos (RAEE).

Características:

- Nivel de presión acústica < 75 dB(A)

Este aparato cumple con la Directiva 2006/95/EC de Baja Tensión y con la Directiva 2004/108/EC de Compatibilidad Electromagnética.

Robot de cuina MINI FOOD

i Benvolguts clients,

Us agraïm que us hàgiu decidit a comprar un producte de la marca TAURUS.

La seva tecnologia, disseny i funcionalitat, i el fet d'haver superat les normes de qualitat més estrictes, us garantirán una satisfacció total durant molt de temps.

Descripció

A	Tapa del dipòsit d'aigua
B	Dipòsit d'aigua
C	Interruptor
D	Pilot lluminós
E	Interruptor de seguretat
F	Junta vapor
G	Tapa de la gerra
H	Gerra
I	Cistella de coccio
J	Nansa de la cistella de coccio
K	Espàtula
L	Fulles
M	Cargol de fixació de les fulles
N*	Junta de les fulles
O*	Termos per a menjar

*: No pot contenir aliments a més de 100°C

! Consells i advertiments de seguretat

- Abans d'engegar l'aparell, llegiu atentament aquest full d'instruccions i conserveu-lo per a consultes posteriors. La no-observació i l'incompliment d'aquestes instruccions pot donar lloc a accidents.

- Abans d'utilitzar-lo per primera vegada, netegeu totes les parts del producte que puguin estar en contacte amb els aliments, tal com s'indica en l'apartat de neteja.

Entorn d'ús o treball:

- Manteniu l'àrea de treball neta i ben il·luminada. Les àrees desordenades i fosques afavoreixen els accidents.
- Manteniu allunyats a nens i curiosos mentre feu servir l'aparell
- Situeu l'aparell sobre una superfície horitzontal, plana i estable.

Seguretat elèctrica:

- No utilitzeu l'aparell amb el cable elèctric o la clavilla malmesos.
- Abans de connectar l'aparell a la xarxa, verifiqueu que el voltatge que s'indica a la placa de característiques coincideix amb el voltatge de xarxa.
- Connecteu l'aparell a una base de presa de corrent equipada amb presa de terra.
- No utilitzeu ni guardeu l'aparell a la intempèrie.
- Si algun dels embolcalls de l'aparell es trenca, desconnecteu l'aparell immediatament de la xarxa per evitar la possibilitat d'un xoc elèctric.
- No utilitzeu l'aparell si ha caigut, si hi ha senyals visibles de danys o si hi ha una fuga.
- No forceu el cable elèctric de connexió. No useu mai el cable elèctric per aixecar, transportar o desendollar l'aparell.
- No enrotlleu el cable elèctric de connexió al voltant de l'aparell.
- No deixeu que el cable de connexió quedi en contacte amb les superfícies calentes de

l'aparell.

- Manteniu l'aparell allunyat de fonts de calor i cantells vius.
- Verifiqueu l'estat del cable d'alimentació. Els cables malmesos o enredats augmenten el risc de xoc elèctric.
- No toqueu mai la clavilla de connexió amb les mans molles.

Seguretat personal:

- La temperatura de les superfícies accessibles pot ser elevada quan l'aparell està en funcionament.

Utilització i cura:

- Abans de cada ús, desenrotlleu completament el cable d'alimentació de l'aparell.
- No poseu l'aparell en funcionament sense aigua.
- No useu l'aparell si el dispositiu d'engegada/aturada no funciona.
- No forceu la capacitat de treball de l'aparell.
- Respecteu els nivells Max = nivell 4.
- Desendolleu l'aparell de la xarxa quan no l'utilitzeu i abans de netejar-lo.
- Deixeu sempre la superfície de recolzament en posició "0" després del seu ús, i abans de qualsevol operació de neteja.
- Aquest aparell està pensat exclusivament per a ús domèstic, no professional o industrial.
- Aquest aparell no és una joguina. Els nens han d'estar sota vigilància per assegurar que no juguin amb l'aparell.
- Aquest aparell està pensat perquè l'utilitzin persones adultes. No permeteu que l'utilitzin persones no familiaritzades amb aquest tipus de producte, persones discapacitades o nens.

- Deseu aquest aparell fora de l'abast dels nens i/o persones discapacitades.
- No deseu l'aparell si encara està calent.
- Una utilització inadequada o en desacord amb les instruccions d'ús suposa un perill i anul·la la garantia i la responsabilitat del fabricant.
- No utilitzar l'aparell en la funció "PICAR" durant més de 10 segons contínua, o realizando ciclos de 30 segons como minim, en cap cas és conveniente que tingueu l'aparell en funcionament durant més estona de la que calgui.



Instruccions d'ús

Notes prèvies a l'ús:

- Abans d'usar el producte per primer cop, és aconsellable utilitzar-lo només amb aigua.
- Abans d'usar el producte per primer cop, netegeu les parts en contacte amb aliments tal com es descriu a l'apartat de neteja.

Ompliment d'Aigua (per a la funció cuinar):

- És imprescindible haver omplert prèviament el dipòsit amb aigua abans de posar l'aparell en funcionament.
- És imprescindible haver omplert el dipòsit amb aigua per poder realitzar operacions amb vapor.
- Obriu la tapa de la boca d'ompliment.
- Ompliu el dipòsit respectant el nivell indicats.
- Tanqueu la tapa.

Ús:

- Extraieu de l'al·lotjament cable la longitud de cable que necessiteu.
- Connecteu l'aparell a la xarxa elèctrica.

Cuinar:

- Engegueu l'aparell utilitzant l'interruptor d'engogada/aturada.
- El pilot lluminós (D) s'encendrà.
- Seleccioneu la funció desitjada.
- Treballeu amb els aliments que vulgueu processar.
- Un cop l'aigua estigui bullint, l'aparell s'aturarà automàticament.

Un cop finalitzat l'ús de l'aparell:

- Atureu l'aparell retirant la pressió sobre l'interruptor d'engogada/aturada.
- Desendolieu l'aparell de la xarxa elèctrica.

Picar:

- Poseu els aliments que heu d'elaborar al vas picador i col·loqueu la tapa fins que encaixi.
- Engegueu l'aparell utilitzant l'interruptor d'engogada/aturada.
- Atureu l'aparell quan l'aliment adquireixi la textura desitjada.

Accessoris:

Espàtula

- **Utilitzeu l'espàtula per retirar les restes d'aliments del recipient**



Neteja

- Desendolieu l'aparell de la xarxa i deixeu-lo refredar abans de dur a terme qualsevol operació de neteja.
- Netegeu l'aparell amb un drap humit impregnat amb unes gotes de detergent i després eixugueu-lo.

- Per netejar l'aparell, no utilitzeu dissolvents ni productes amb un factor pH àcid o bàsic, com el lleixiu, ni productes abrasius.
- No submergiu l'aparell en aigua ni en cap altre líquid, ni el poseu sota l'aixeta.

Tractament de les incrustacions calcàries:

- Per a un perfecte funcionament de l'aparell, aquest ha d'estar lliure d'incrustacions de calç o magnesi, originades per l'ús d'aigües d'alta duresa.
- Per tal d'evitar aquest tipus de problema, es recomana l'ús d'aigües de baixa mineralització calcària o magnèsica.
- En tot cas, si no és possible l'ús del tipus d'aigua anteriorment recomanat, s'haurà de procedir periòdicament a un tractament de descalcificació de l'aparell, amb una periodicitat de:
 - Cada 6 setmanes si l'aigua és "molt dura".
 - Cada 12 setmanes si l'aigua és "molt dura".
- Per a això, recomanem el producte específic "Taurus Decal", de venda en botigues especialitzades i serveis tècnics autoritzats.
- Per a això caldrà utilitzar un producte anticalç específic per a aquest tipus d'aparell.
- No es recomanen solucions casolanes, com per exemple l'ús de vinagre, en els tractaments de descalcificació de l'aparell.



Anomalies i reparació

- En cas d'avaría, porteu l'aparell a un servei d'assistència tècnica autoritzat. No intenteu desmuntar-lo o reparar-lo perquè podria ser perillós.
- Si la connexió a la xarxa està malmesa, cal

substituir-la i actuar com en cas d'avaría.

Per a productes de la Unió Europea i/o en cas que així ho exigeixi la normativa del país corresponent:

Ecologia i reciclabilitat del producte

- Els materials que componen l'embalatge d'aquest electrodomèstic estan integrats en un sistema de recollida, classificació i reciclatge. Si us en voleu desfer, utilitzeu els contenidors públics adequats per a cada tipus de material.

- Aquest producte està exempt de concentracions de substàncies que es puguin considerar perjudicials per al medi ambient.



- Aquest símbol significa que si es vol desfer del producte, un cop exhaurida la vida de l'aparell, l'ha de dipositar, a través dels mitjans adequats, a mans d'un gestor de residus autoritzat per a la recollida selectiva de Residus d'Aparells Elèctrics i Electrònics (RAEE).

Característiques

- Nivell de pressió acústica < 75 dB(A)

Aquest aparell compleix la Directiva 2006/95/EC de Baixa Tensió i la Directiva 2004/108/EC de Compatibilitat Electromagnètica.

Cooking Food Processor MINI FOOD



Dear customer,

Dear customer,

Many thanks for choosing to purchase a TAURUS brand product.

Thanks to its technology, design and operation and the fact that it exceeds the strictest quality standards, a fully satisfactory use and long product life can be assured.

Description

A	Water tank lid
B	Water tank
C	Switch
D	Pilot light
E	Safety switch
F	Steam gasket
G	Jar lid
H	Jar
I	Cooking basket
J	Cooking basket handle
K	Spatula
L	Blade
M	Blade fixing nut
N	Blade joints
O*	Insulated flask for food

*: Food cannot be held at more than 100° C.



Safety advice and cautions

- Read these instructions carefully before switching on the appliance and keep them for future reference. Failure to follow and observe

these instructions could lead to an accident.

- Clean all the parts of the product that will be in contact with food, as indicated in the cleaning section, before use.

Working environment:

- Keep the working area clean and well lit. Cluttered and dark areas invite accidents.
- Keep children and bystanders away when using this appliance.
- Place the appliance on a horizontal, flat, stable surface.

Electrical safety:

- Do not use the appliance if the cable or plug is damaged.
- Ensure that the voltage indicated on the rating label matches the mains voltage before plugging in the appliance.
- Connect the appliance to a mains socket with an earth provision.
- Do not use or store the appliance outdoors.
- If any of the appliance casings breaks, immediately disconnect the appliance from the mains to prevent the possibility of an electric shock.
- Do not use the appliance if it has fallen on the floor, if there are visible signs of damage or if it has a leak.
- Do not force the power cord. Never use the power cord to lift up, carry or unplug the appliance.
- Do not wrap the power cord around the appliance.
- Do not allow the power cord to hang or to come into contact with the hot surfaces of the appliance.
- Keep the appliance away from heat sources and sharp edges.

- Check the state of the power cord. Damaged or tangled cables increase the risk of electric shock.
- Do not touch the plug with wet hands.

Personal safety:

- The temperature of the accessible surfaces may be high when the appliance is in use.

Use and care:

- Fully unroll the appliance's power cable before each use.
- Do not turn on the appliance while the water tank is empty.
- Do not use the appliance if the on/off switch does not work.
- Do not force the appliance's work capacity.
- Respect the Max level= level 4.
- Unplug the appliance from the mains when not in use and before undertaking any cleaning task.
- Always leave the upper support platform in position "0" after use, and before any cleaning operation.
- This appliance is for household use only, not professional or industrial use.
- This appliance is not a toy. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- This appliance is intended for adult use. Ensure that this product is not used by the disabled, children or people unused to its handling.
- This appliance should be stored out of reach of children and/or the disabled.
- Do not store the appliance if it is still hot.
- Any misuse or failure to follow the instructions for use renders the guarantee and

the manufacturer's liability null and void.

- Do not use the appliance in the "Choppin" function for more than 10 seconds continuously, or making cycle for more than 1 minute, in that case the break must be at least 30 seconds. In any case, should the appliance be operated for more time than necessary.



Instructions for use

Before use:

- Before using the product for the first time, we recommend running it just with water.
- Before using the product for the first time, clean the parts that will come into contact with food in the manner described in the cleaning section.

Filling with water (for cooking function):

- You must fill the water compartment before turning on the appliance.
- It is essential to have filled the deposit with water to be able to work with steam.
- Open the lid of the filling mouth.
- Fill the deposit taking care to observe the level indicated.
- Close the lid.

Use:

- Take the length of cable required out of the housing.
- Connect the appliance to the mains.

Cooking:

- Turn the appliance on, by using the on/off

switch.

- The pilot light (D) comes on.
- Select the appliance function desired.
- Work with the food you want to process.
- Once the water has boiled the appliance will switch off automatically.

Once you have finished using the appliance:

- Stop the appliance by releasing the on/off switch.
- Unplug the appliance from the mains.

Chopping:

- Put the food to be prepared in the chopping container and attach the cover firmly.
- Turn the appliance on using the on/off switch
- Stop the appliance when the food reaches the desired texture.

Accessories:

Spatula:

- Useful to remove the food from the jar



Cleaning

- Disconnect the appliance from the mains and allow it to cool before undertaking any cleaning task.
- Clean the equipment with a damp cloth with a few drops of washing-up liquid and then dry.
- Do not use solvents, or products with an acid or base pH such as bleach, or abrasive products, for cleaning the appliance.
- Never submerge the appliance in water or any other liquid or place it under running water.

How to deal with lime scale incrustations:

- For the appliance to work correctly it should be kept free of limescale or magnesium incrustations caused by the use of hard water.
- To prevent this kind of problem, we recommend the use of water with low lime or magnesium mineralisation.
- However, if it is not possible to use the kind of water recommended above, you should periodically remove the limescale from the appliance:
 - Every 6 weeks if the water is "very hard".
 - Every 12 weeks if the water is "hard".
 - To do so, we recommend the use of the specific product Taurus Decal, which can be found in specialised shops and authorised technical services.
 - A specific anti-lime scale product should be used on this kind of product.
 - Homemade solutions are not recommended in the decaling of this appliance, such as the use of vinegar.



Anomalies and repair

- Take the appliance to an authorised technical support service if problems arise. Do not try to dismantle or repair without assistance, as this may be dangerous.
- If the connection to the mains has been damaged, it must be replaced and you should proceed as you would in the case of damage.

For EU product versions and/or in case that it is requested in your country:

Ecology and recyclability of the product

- The materials of which the packaging of this appliance consists are included in a collection, classification and recycling system. Should you wish to dispose of them, use the appropriate public containers for each type of material.
- The product does not contain concentrations of substances that could be considered harmful to the environment.



- This symbol means that; should you wish to dispose of the product once its working life has ended, take it to an authorised waste agent for the selective collection of Waste from

Electric and Electronic Equipment (WEEE).

Characteristics:

- Acoustic pressure level < 75dB(A)

This appliance complies with Directive 2006/95/EC on Low Voltage and Directive 2004/108/EC on Electromagnetic Compatibility.

Mini Robot de cuisine MINI FOOD



Cher client,

Nous vous remercions d'avoir choisi d'acheter un produit de la marque TAURUS.

Sa technologie, sa conception et sa fonctionnalité, ainsi que le fait qu'il réponde aux normes de qualité les plus strictes, vous garantissent une satisfaction à long terme.

Description

A	Couvercle du réservoir d'eau
B	Réservoir d'eau
C	Interrupteur
D	Voyant lumineux
E	Interrupteur de sécurité
F	Joint vapeur
G	Couvercle du bol
H	Bol
I	Panier à cuisson
J	Poignée de panier à cuisson
K	Spatule
L	Lames
M	Écrou de serrage de les lames
N	Joint des lames
O*	Thermos pour nourriture

* : Ne peut pas contenir d'aliments à plus de 100° C.



Conseils et mesures de sécurité

- Lire attentivement cette notice d'instructions avant de mettre l'appareil en marche, et la conserver pour la consulter ultérieurement.

La non observation et application de ces instructions peuvent entraîner un accident.

- Avant la première utilisation, laver les parties en contact avec les aliments comme indiqué à la section nettoyage.

Environnement d'utilisation ou de travail:

- Veiller à maintenir votre espace de travail propre et bien éclairé. Les espaces encombrés et sombres sont propices aux accidents.
- Lors de l'utilisation de cet appareil, tenez les enfants et les curieux à l'écart.
- Placer l'appareil sur une surface horizontale, plane et stable.

Sécurité électrique :

- Ne pas utiliser l'appareil si son câble électrique ou sa prise est endommagé.
- Avant de raccorder l'appareil au secteur, s'assurer que le voltage indiqué sur la plaque signalétique correspond à celui du secteur.
- Raccorder l'appareil à une prise pourvue d'une fiche de terre et supportant au moins 16 ampères.
- Ne pas exposer l'appareil aux intempéries.
- Si une des enveloppes protectrices de l'appareil se rompt, débrancher immédiatement l'appareil du secteur pour éviter tout choc électrique.
- Ne pas utiliser l'appareil s'il est tombé, s'il y a des signes visibles de dommages ou en cas de fuite.
- Ne pas forcer le câble électrique de connexion. Ne jamais utiliser le câble électrique pour lever, transporter ou débrancher l'appareil.
- Ne pas enrouler le câble électrique de

connexion autour de l'appareil.

- Ne pas laisser le câble de connexion entrer en contact avec les surfaces chaudes de l'appareil.

- Cet appareil ne doit jamais être à proximité d'une source de chaleur ou sur un angle vif.

- Vérifier l'état du câble électrique de connexion. Les câbles endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.

- Ne pas toucher la prise de raccordement avec les mains mouillées.

Sécurité personnelle :

- Quand l'appareil est mis en marche, la température des surfaces accessibles peut être élevée.

Utilisation et précautions :

- Avant chaque utilisation, dérouler complètement le câble d'alimentation de l'appareil.

- Ne jamais mettre en marche l'appareil sans eau.

- Ne pas utiliser l'appareil si son dispositif de mise en marche/arrêt ne fonctionne pas.

- Ne pas forcer la capacité de travail de l'appareil.

- Respecter le niveau maximum= niveau 4.

- Débrancher l'appareil du secteur tant qu'il reste hors d'usage et avant de procéder à toute opération de nettoyage.

- Laisser toujours la surface d'appui sur "0" après utilisation, et avant toute opération de nettoyage.

- Cet appareil est uniquement destiné à un usage domestique et non professionnel ou industriel.

- Cet appareil n'est pas un jouet. Les enfants

doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

- Cet appareil a été conçu pour être utilisé par des adultes. Ne pas laisser des personnes non familiarisées avec ce type de produit, des personnes handicapées ou des enfants l'utiliser.

- Laisser l'appareil hors de portée des enfants et/ou des personnes handicapées.

- Ne pas garder l'appareil s'il est encore chaud.

- Toute utilisation inappropriée ou non conforme aux instructions d'utilisation annule la garantie et la responsabilité du fabricant.

- Ne pas utiliser l'appareil avec la fonction « Triturer » plus de 10 secondes d'affilée, ou réalisant des cycles de plus d'1 minute, dans ce cas il faut toujours respecter les temps de repos entre les cycles d'au moins 30 secondes. N'utiliser en aucun cas l'appareil plus que nécessaire.



Mode d'emploi

Remarques avant utilisation :

- Avant d'utiliser le produit pour la première fois, il est recommandé de l'utiliser seulement avec de l'eau.

- Avant d'utiliser le produit pour la première fois, veiller à nettoyer les parties qui sont en contact avec la nourriture (voir la description de l'alinéa «Nettoyage»).

Remplissage d'eau (pour la fonction cuisine):

- Il est indispensable de remplir d'eau le réservoir avant de mettre en marche

l'appareil.

- Il est indispensable de remplir le réservoir avec de l'eau afin de pouvoir réaliser des opérations avec vapeur.
- Ouvrir le couvercle du bec de remplissage.
- Remplir le réservoir avec une quantité d'eau respectant le niveau indiqué.
- Fermer le couvercle.

Usage :

- Extraire de son logement, la longueur de câble nécessaire.
- Brancher l'appareil au secteur.

Cuisiner :

- Mettre l'appareil en marche en actionnant l'interrupteur de marche/arrêt.
- Le voyant lumineux (D) s'allumera
- Sélectionner la fonction désirée.
- Travailler les ingrédients à utiliser.
- L'appareil s'éteindra automatiquement, lorsque l'eau bouillira.

Lorsque vous avez fini de vous servir de l'appareil:

- Stopper l'appareil en arrêtant d'appuyer sur l'interrupteur marche/arrêt.
- Débrancher l'appareil du secteur.

Couper en morceaux :

- Introduire dans le bol à hacher les ingrédients de votre préparation, puis, fermer le couvercle jusqu'à l'emboîter.
- Mettre l'appareil en marche en actionnant l'interrupteur de marche/arrêt.
- Arrêter l'appareil dès que l'aliment aura acquis la texture désirée.

Accessoires :

Spatule

- **Utiliser la spatule pour racler les parois du bol, afin d'éliminer les restes d'aliments.**



Nettoyage

- Débrancher l'appareil du secteur et attendre son complet refroidissement avant de la nettoyer.
- Nettoyer le dispositif électrique avec un chiffon humide et le laisser sécher.
- Ne pas utiliser de solvants ni de produits à pH acide ou basique tels que l'eau de javel, ni de produits abrasifs pour nettoyer l'appareil.
- Ne jamais l'immerger dans l'eau ou dans tout autre liquide.

Traitement contre les incrustations de calcaire:

- Pour un parfait fonctionnement de l'appareil, celui-ci doit être libre de toute incrustation de calcaire ou magnésium résultant de l'utilisation d'eau trop dure.
- Pour éviter ce type de problème, il est recommandé d'utiliser des eaux faibles en minéraux calcaires ou en magnésium.
- Dans tous les cas, s'il n'est pas possible d'utiliser le type d'eau recommandé antérieurement, vous devrez procéder régulièrement à un détartrage de l'appareil, à la fréquence suivante:
- Toutes les 6 semaines si l'eau est «très dure».
- Toutes les 12 semaines si l'eau est «très dure».

- Pour cela, nous vous recommandons le produit spécifique «Taurus Decal», en vente dans les magasins spécialisés et services techniques autorisés.
- Pour cela, il vous faudra utiliser un produit anti calcaire adapté à cet appareil.
- Les solutions maison, comme l'utilisation de vinaigre, pour les traitements de détartrage de l'appareil, ne sont pas recommandées.

Anomalies et réparation

- En cas de panne, remettre l'appareil à un service d'assistance technique agréé. Ne pas tenter de procéder aux réparations ou de démonter l'appareil ; cela implique des risques.
- Si le branchement au secteur est endommagé, il doit être remplacé. Procéder alors comme en cas de panne.

Pour les produits de l'Union Européenne et (ou) conformément à la réglementation en vigueur de votre pays d'origine :

Écologie et recyclage du produit

- Les matériaux dont l'emballage de cet appareil est constitué intègrent un programme de collecte, de classification et de recyclage. Si vous souhaitez vous en défaire, veuillez utiliser les conteneurs publics appropriés pour chaque type de matériel.
- Le produit ne contient pas de concentrations de substances considérées comme étant nocives pour l'environnement.



- Ce symbole signifie que si vous souhaitez vous défaire du produit, une fois que celui-ci n'est plus utilisable, remettez-le, suivant la méthode appropriée, à un gestionnaire de déchets habilité pour la collecte sélective de déchets d'appareils électriques et électroniques (DAEE).

Caractéristiques :

- Niveau de pression acoustique < 75 dB(A)

Cet appareil est conforme à la directive 2006/95/EC de basse tension ainsi qu'à la directive 2004/108/EC de compatibilité électromagnétique.

Küchenmaschine MINI FOOD

Sehr geehrter Kunde:

Wir danken Ihnen für Ihre Entscheidung, ein TAURUS Gerät zu kaufen. Technologie, Design und Funktionalität dieses Gerätes, in Kombination mit der Erfüllung der strengsten Qualitätsnormen, werden Ihnen lange Zeit viel Freude bereiten.

Beschreibung

A	Deckel des Wasserbehälters
B	Wasserbehälter
C	Schalter
D	Leuchtanzeige
E	Schutzschalter
F	DampfGelenk
G	Gefäßdeckel
H	Gefäß
I	Garkorb
J	Griff des Garkorbes
K	Spatel
L	Schneiden
M	Druckmutter für den Schneiden
N	Verbindung der Schneiden
O*	Thermobehälter für Speisen

*: Nicht für Lebensmittel über 100°C geeignet.

Sicherheitsempfehlungen und -hinweise

- Lesen Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig, bevor Sie das Gerät einschalten und bewahren Sie diese

zum Nachschlagen zu einem späteren Zeitpunkt auf. Die Nichtbeachtung dieser Gebrauchsanweisungen kann Unfälle zur Folge haben.

- Vor dem ersten Gebrauch, alle Teile des Produkts reinigen, die mit Lebensmitteln in Kontakt kommen können; dabei ist entsprechend der Reinigungsanweisungen vorzugehen.

Gebrauchs- und Arbeitsumgebung:

- Der Arbeitsplatz soll sauber und gut beleuchtet sein. In unordentlichen und dunklen Zonen kann es zu Unfällen kommen.
- Das Gerät von Kindern und Neugierigen fern halten, solange Sie es verwenden.
- Das Gerät auf eine waagerechte, flache und stabile Fläche stellen.

Elektrische Sicherheit:

- Das Gerät darf nicht mit beschädigtem elektrischen Kabel oder Stecker verwendet werden.
- Vergewissern Sie sich, dass die Spannung auf dem Typenschild mit der Netzspannung übereinstimmt, bevor Sie den Apparat an das Stromnetz anschließen.
- Das Gerät an eine Steckdose anschließen, die mit einem Erdungskontakt ausgestattet ist.
- Das Gerät nicht im Freien benutzen oder aufbewahren.
- Sollte ein Teil der Gerätverkleidung strapaziert sein, ist die Stromzufuhr umgehend zu unterbrechen, um die Möglichkeit eines elektrischen Schlags zu vermeiden.
- Das Gerät nicht benutzen, wenn es heruntergefallen ist, sichtbare Schäden aufweist oder undicht ist.

- Elektrische Kabel nicht überbeanspruchen. Elektrische Kabel dürfen nicht zum Anheben, Transportieren oder Ausstecken des Geräts benützt werden.
- Kabel nicht um das Gerät rollen.
- Achten Sie darauf, dass das elektrische Verbindungskabel nicht mit heißen Teilen des Geräts in Kontakt kommt.
- Mantener el aparato lejos de fuentes de calor y cantos vivos.
- Überprüfen Sie das elektrische Verbindungskabel. Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko von elektrischen Schlägen.
- Berühren Sie den Stecker nicht mit feuchten Händen.

Persönliche Sicherheit:

- Die zugänglichen Oberflächen können hohen Temperaturen ausgesetzt werden, während das Gerät in Betrieb ist.

Gebrauch und Pflege:

- Vor jedem Gebrauch des Geräts das Stromkabel vollständig abwickeln.
- Das Gerät nicht ohne Wasser in Betrieb setzen.
- Benützen Sie das Gerät nicht, wenn der An-/Ausschalter nicht funktioniert.
- Betriebskapazität des Geräts nicht überbeanspruchen.
- Sie auf die maximum markierungen= markierungen 4.
- Ziehen Sie den Stecker heraus und lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie mit der Reinigung beginnen.
- Nach dem Gebrauch oder vor einer Reinigung die Hilfsfläche immer in der

Position "0" lassen.

- Dieser Apparat dient ausschließlich für Haushaltszwecke und ist für professionellen oder gewerblichen Gebrauch nicht geeignet.
- Dieses Gerät ist kein Spielzeug. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Dieses Gerät ist für den Gebrauch von Erwachsenen konzipiert. Vermeiden Sie die Benutzung desselben durch Kinder, Behinderte oder Personen, die mit dem Gerät nicht vertraut sind.
- Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern und/oder Behinderten auf.
- Den Wassertank bis zur Markierung geeignet füllen.
- Unfachgemäßer Gebrauch oder die Nichteinhaltung der vorliegenden Gebrauchsanweisungen können gefährlich sein und führen zu einer vollständigen Ungültigkeit der Herstellergarantie.
- Es wird empfohlen, das Gerät mit der Zerkleinern funktion nur eine gewisse Zeitlang zu verwenden. Das heisst, nicht länger als 10 Sekunden, andererseits aber ohne Unterbrechungen von mehr als 1 Minuten. Die Unterbrechungen sollten mindestens 30 Sekunden lang dauern. Auf keinen Fall sollte das Gerät länger als notwendig verwendet werden.



Gebrauchsanweisung

Hinweise vor dem Einsatz:

- Bei der Erstanwendung wird empfohlen, das

Gerät nur mit Wasser in Gang zu setzen.

- Vor der Erstanwendung sämtliche Teile des Produkts säubern, die mit Nahrungsmitteln in Kontakt geraten können, wobei der Absatz Reinigung genau zu beachten ist.

Mit Wasser füllen (für die Kochfunktion):

- Der Behälter muss unbedingt mit Wasser gefüllt werden, bevor die Maschine in Gang gesetzt werden kann.
- Für den Gebrauch der Dampffunktion muss der Wassertank mit Wasser gefüllt sein.
- Die Verschlussklappe der Einfüllöffnung öffnen.
- Den Wassertank bis zur Markierung MAX füllen.
- Schliessen Sie den Deckel.

Gebrauch:

- Entnehmen Sie aus dem Kabelfach das Kabel in der benötigten Länge.
- Schließen Sie das Gerät an das Stromnetz an.

Kochen:

- Das Gerät mittels Betätigung des An/Ausschalters in Gang setzen.
- Die Leuchtanzeige (D) leuchtet auf.
- Stellen Sie die gewünschte Funktion ein.
- Die gewünschten Zutaten verarbeiten.
- Sobald das Wasser kocht, schaltet sich das Gerät automatisch aus.

Nach dem Gebrauch des Gerätes:

- Das Gerät durch Betätigung des An/Ausschalters ausschalten.
- Ziehen Sie den Netzstecker.

Zerkleinern:

- Die gewünschten Lebensmittel zum Zerkleinern in den Zubereitungsbehälter geben, den Deckel aufsetzen und einrasten.
- Das Gerät mittels Betätigung des An/Ausschalters in Gang setzen.
- Gerät abstellen, wenn die Lebensmittel die gewünschte Textur haben.

Zubehör:

Spatel

- Verwenden Sie den Spatel, um Essensreste im Gefäß zu entfernen.



Reinigung

- Ziehen Sie den Stecker heraus und lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie mit der Reinigung beginnen.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch, auf das Sie einige Tropfen Reinigungsmittel geben und trocknen Sie es danach ab.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Apparates weder Lösungsmittel noch Scheuermittel oder Produkte mit einem sauren oder basischen pH-Wert wie Lauge.
- Das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen und nicht unter den Wasserhahn halten.

Behandlung von Kalkablagerungen:

- Für den perfekten Betrieb ist das Gerät von Kalk- oder Magnesiumresten zu befreien, die sich durch besonders hartes Wasser ablagern.
- Um dies zu vermeiden empfiehlt sich der

Gebrauch von Wasser mit geringem Kalkoder Magnesiumgehalt.

- Steht das empfohlene Wasser nicht zur Verfügung, sollte in folgenden Abständen eine Entkalkungsbehandlung erfolgen:

- Alle 6 Wochen wenn das Wasser "sehr hart" ist.

- Alle 12 Wochen wenn das Wasser "hart" ist.

- Wir empfehlen das spezifische Produkt "Taurus Decal", das in Fachgeschäften sowie beim technischen Wartungsdienst.

- Dafür müssen Sie ein für dieses Gerät bestimmtes Antikalkmittel anwenden.

- Hausgemachte Lösungen, wie mit Essig zubereitete Flüssigkeiten, sind nicht zur Entkalkung des Geräts geeignet.

angemessenen öffentlichen Container anwenden.

- Das Produkt beinhaltet keine Konzentrationen an Substanzen, die als umweltschädlich angesehen werden können.



- Dieses Symbol bedeutet, dass Sie das Produkt, sobald es abgelaufen ist, von einem entsprechenden Fachmann an einem für elektrische und elektronische Geräte

(EEAG) geeigneten Ort entsorgen sollen.



Störungen und Reparatur

- Bringen Sie das Gerät im Falle einer Störung zu einem zugelassenen technischen Wartungsdienst. Versuchen Sie nicht, es zu reparieren oder zu demontieren, da dies gefährlich sein könnte.

- Ist die Netzverbindung beschädigt, ist wie in sonstigen Schadensfällen vorzugehen.

Merkmale:

- Akustisches Druckniveau < 75 dB(A)

Dieses Gerät erfüllt die Normen 2006/95/EC für Niederspannung und die Normen 2004/108/EC für elektromagnetische Verträglichkeit.

Für Produkte der Europäischen Union und / oder falls vom Gesetz in Ihrem Herkunftsland vorgeschrieben:

Umweltschutz und Recyclbarkeit des Produktes

- Die Materialien, aus denen die Verpackung dieses Geräts besteht, sind in einem Müllabfuhrsystem integriert, welches sich um Abfuhr, Klassifizierung und Recycling kümmert. Falls Sie diese Entsorgen wollen, können Sie den für jede Materialart

Robot da cucina MINI FOOD



Gentile cliente,

La ringraziamo per la preferenza accordataci con l'acquisto di un prodotto TAURUS.

La sua tecnologia, design e funzionalità, nonché la garanzia di aver superato i più rigorosi controlli di qualità, le permetteranno di godere a lungo delle qualità dell'apparecchio.

Descrizione

A	Coperchio del serbatoio d'acqua
B	Serbatoio d'acqua
C	Interruttore
D	Spia luminosa
E	Interruttore di sicurezza
F	Giuntura vapore
G	Coperchio della brocca
H	Brocca
I	Recipiente di cottura
J	Manico del recipiente di cottura
K	Spatola
L	Lame
M	Dado di fissaggio delle lame
N	Guarnizione delle lame
O*	Thermos per alimenti

*: Non è possibile contenere alimenti a più di 100°C.



Consigli ed avvertenze di sicurezza

- Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente le istruzioni di questo opuscolo e conservarlo per future consultazioni. La

mancata osservanza delle presenti istruzioni può essere causa di incidenti.

- Prima di usare l'apparecchio per la prima volta, si consiglia di pulire tutte le parti a contatto con gli alimenti, come indicato nella sezione dedicata alla pulizia.

Area di lavoro:

- Mantenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata. Nelle aree oscure e in disordine possono facilmente avvenire incidenti.
- Mantenere lontani bambini e curiosi durante l'uso di questo apparecchio.
- Collocare l'apparecchio su una superficie orizzontale, liscia e stabile.

Sicurezza elettrica:

- Non utilizzare l'apparecchio nel caso in cui il cavo di alimentazione o la spina siano danneggiati.
- Prima di collegare l'apparecchio alla rete elettrica, verificare che il voltaggio indicato sulla targhetta caratteristiche corrisponda al voltaggio della rete.
- Collegare l'apparecchio a una base dotata di messa a terra.
- Non usare o esporre l'apparecchio alle intemperie.
- In caso di rottura di una parte dell'involucro esterno dell'apparecchio, disinserire immediatamente la spina dalla presa di corrente al fine di evitare eventuali scariche elettriche.
- Non usare l'apparecchio se è caduto, se presenta danni visibili o se c'è qualche fuga.
- Non tirare il cavo elettrico. Non usarlo mai per sollevare, trasportare o scollegare l'apparecchio.

- Non arrotolare il cavo elettrico di connessione attorno all'apparecchio.
- Evitare che il cavo venga a contatto con le superfici calde dell'apparecchio.
- Mantenere l'apparecchio lontano da fonti di calore e da angoli spigolosi.
- Controllare lo stato del cavo di alimentazione: i cavi danneggiati o attorcigliati aumentano il rischio di scariche elettriche.
- Non toccare mai la spina con le mani bagnate.

Sicurezza personale:

- Quando l'apparecchio è in funzione, la temperatura delle superfici accessibili può essere elevata.

Precauzioni d'uso:

- Prima di ogni utilizzo, svolgere completamente il cavo dell'apparecchio.
- Non utilizzare l'apparecchio senza acqua.
- Non utilizzare l'apparecchio se il suo dispositivo d'avvio/arresto non funziona.
- Non forzare la capacità di lavoro dell'apparecchio.
- Fare attenzione al livello massimo= livello 4.
- Staccare la spina dalla presa di corrente quando l'apparecchio non è in uso e prima di compiere qualsiasi operazione di pulizia.
- Lasciare sempre la superficie d'appoggio in posizione "0" dopo l'uso e prima di compiere qualsiasi operazione di pulizia.
- Questo apparecchio è destinato unicamente all'uso domestico, non professionale o industriale.
- Questo apparecchio non è un giocattolo. Assicurarsi che i bambini non giochino con l'apparecchio.

- Questo apparecchio è stato concepito per essere utilizzato esclusivamente da adulti. Non permettere che venga utilizzato da bambini o da persone che non ne conoscono il funzionamento.
- Tenere fuori della portata di bambini e/o persone disabili.
- Non riporre l'apparecchio se è ancora caldo.
- Il produttore invalida la garanzia e declina ogni responsabilità in caso di uso inappropriato dell'apparecchio o non conforme alle istruzioni d'uso.
- Si consiglia di utilizzare l'apparecchio di funzioni tritare per più di 10 secondi, o non adoperarlo ininterrottamente per più di 1 minuto; fare delle pause di almeno 30 secondi. Non è consigliabile mantenere l'apparecchio in funzione oltre il tempo necessario.



Modalità d'uso

Prima dell'uso:

- Se si usa il prodotto per la prima volta, è consigliabile usarlo solo con acqua.
- Prima di usare l'apparecchio per la prima volta, si consiglia di pulire tutte le parti a contatto con gli alimenti, come indicato nella sezione dedicata alla pulizia.

Riempimento d'acqua (per la funzione cucinare):

- È necessario riempire il serbatoio con acqua prima di avviare l'apparecchio.
- È imprescindibile riempire d'acqua il serbatoio per poter lavorare con il vapore.
- Aprire lo sportellino dell'apertura di

riempimento.

- Riempire il serbatoio rispettando il livello indicato.
- Chiudere il coperchio.

Uso:

- Estrarre dall'alloggio del cavo la lunghezza di cavo necessaria.
- Collegare l'apparecchio alla rete elettrica.

Cucinare:

- Avviare l'apparecchio azionando l'interruttore avvio/arresto.
- La spia luminosa (D) si accenderà
- Selezionare la funzione desiderata.
- Lavorare con gli alimenti che si desidera trattare.
- Quando l'acqua bolle, l'apparecchio si spegne automaticamente.

Dopo l'uso dell'apparecchio:

- Spegnerne l'apparecchio azionando l'interruttore accensione/arresto.
- Staccare l'apparecchio dalla rete.

Triturare:

- Introdurre gli alimenti da elaborare nel recipiente per tritare e collocare il coperchio incastrandolo.
- Avviare l'apparecchio azionando l'interruttore avvio/arresto.
- Fermare l'apparecchio quando l'alimento ha raggiunto l'aspetto desiderato.

Accessori:

Spatola

- Utilizzare la spatola per rimuovere i resti di alimenti dal recipiente.



Pulizia

- Disinserire la spina dell'apparecchio dalla rete elettrica ed aspettare che si raffreddi prima di eseguirne la pulizia.
- Pulire il gruppo elettrico con un panno umido, ed asciugarlo.
- Per la pulizia, non usare solventi o prodotti con pH acido o basico, come la candeggina, oppure prodotti abrasivi.
- Non immergere l'apparecchio in acqua o altri liquidi e non metterlo sotto il rubinetto.

Eliminazione delle incrostazioni calcaree:

- Per un corretto funzionamento dell'apparecchio, evitare la formazione di incrostazioni di calcio o magnesio causate dall'uso di acqua ad elevata durezza.
- A tal fine, si raccomanda l'uso di un'acqua a basso contenuto di sali di calcio e magnesio.
- In ogni caso, se non è possibile usare il tipo d'acqua raccomandato, si consiglia di eseguire periodicamente un procedimento di decalcificazione dell'apparecchio:
- Ogni 6 settimane se l'acqua è "molto dura".
- Ogni 12 settimane se l'acqua è "molto dura".
- Per la decalcificazione dell'apparecchio si raccomanda di usare il prodotto specifico Taurus Decal, in vendita nei negozi specializzati e nei punti d'assistenza tecnica autorizzati.
- Per far ciò si dovrà utilizzare un prodotto anticalcare specifico per questo tipo di apparecchio.
- Si consiglia di evitare rimedi fatti in casa, come l'uso dell'aceto.



Anomalie e riparazioni

- In caso di guasto, rivolgersi ad un Centro d'Assistenza Tecnica autorizzato. Non tentare di smontare o riparare l'apparecchio: può essere pericoloso.
- Se il cavo di collegamento alla rete è danneggiato, non cercare di sostituirlo da soli, ma rivolgersi ad un Centro d'Assistenza Tecnica autorizzato.

Per i prodotti dell'Unione Europea e/o nel caso in cui sia previsto dalla legislazione del Suo paese di origine:

Prodotto ecologico e riciclabile

- I materiali che costituiscono l'imballaggio di questo apparecchio sono integrati in un sistema di raccolta, classificazione e riciclaggio degli stessi. Per sbarazzarsene, utilizzare gli appositi contenitori pubblici, adatti per ogni tipo di materiale.
- Il prodotto è privo di concentrazioni di sostanze che possano essere considerate dannose per l'ambiente.



Apparati Elettrici ed Elettronici (RAEE).

- Questo simbolo indica che, per smaltire il prodotto al termine della sua durata utile, bisogna depositarlo presso un gestore di residui, autorizzato per la raccolta differenziata di Residui di

Questo apparecchio è conforme alla Direttiva 2006/95/CE di Bassa Tensione e alla Direttiva 2004/108/CE sulla Compatibilità Elettromagnetica.

Caratteristiche

- Livello di pressione acustica < 75 dB(A)

Processador de alimentos MINI FOOD



Caro cliente:

Obrigado por ter adquirido um electrodoméstico da marca TAURUS. A sua tecnologia, design e funcionalidade, aliados às mais rigorosas normas de qualidade, garantir-lhe-ão uma total satisfação durante muito tempo.

Descrição

- A Tampa do depósito de água
- B Depósito de água
- C Interruptor
- D Luz-piloto
- E Interruptor de segurança
- F Junta para vapor
- G Tampa do depósito
- H Depósito
- I Recipiente de cozedura
- J Asa do recipiente de cozedura
- K Espátula
- L Lâminas
- M Porca de fixação da lâminas
- N Junta das lâminas
- O* Termo para comida

*: Não pode conter alimentos a mais de 100° C.



Conselhos e advertências de segurança

- Ler atentamente este manual de instruções antes de ligar o aparelho e guardá-lo para

consultas futuras. A não observação e cumprimento destas instruções pode resultar num acidente.

- Antes da primeira utilização, limpar todas as partes do aparelho que possam estar em contacto com os alimentos, procedendo como se indica no capítulo de limpeza.

Ambiente de utilização ou trabalho:

- Manter a área de trabalho limpa e bem iluminada. As áreas desordenadas e escuras propiciam a ocorrência de acidentes.
- Manter este aparelho longe do alcance das crianças.
- Colocar o aparelho em cima de uma superfície horizontal, plana e estável.

Segurança eléctrica:

- Não utilizar o aparelho se tiver o cabo eléctrico ou a ficha danificada.
- Antes de ligar o aparelho à rede eléctrica, verificar se a voltagem indicada nas características coincide com a voltagem da rede eléctrica.
- Ligar o aparelho a uma tomada de corrente com ligação a terra.
- Não utilizar nem guardar o aparelho ao ar livre.
- Se algum dos revestimentos do aparelho se partir, desligar imediatamente o aparelho da rede eléctrica para evitar a possibilidade de sofrer um choque eléctrico.
- Não utilizar o aparelho se este caiu e se existirem sinais visíveis de danos ou de fuga.
- Não forçar o cabo eléctrico. Nunca utilizar o cabo eléctrico para levantar, transportar ou desligar o aparelho.
- Não enrolar o cabo no aparelho.

- Evitar que o cabo eléctrico de ligação entre em contacto com as superfícies quentes do aparelho.

- Manter o aparelho longe de fontes de calor e de arestas.

- Verificar o estado do cabo de alimentação.

Os cabos danificados ou entrelaçados aumentam o risco de choque eléctrico.

- Não tocar na ficha de ligação com as mãos molhadas.

Segurança pessoal:

- É possível aumentar a temperatura das superfícies acessíveis quando o aparelho está em funcionamento.

Utilização e cuidados:

- Antes de cada utilização, desenrolar completamente o cabo de alimentação do aparelho.

- Não colocar o aparelho em funcionamento sem água.

- Não utilizar o aparelho se o dispositivo de ligar/desligar não funcionar.

- Não forçar a capacidade de trabalho do aparelho.

- Respeitar o nível máximo= nível 4.

- Desligar o aparelho da rede eléctrica quando não estiver a ser utilizado e antes de iniciar qualquer operação de limpeza.

- Deixar sempre a superfície de apoio na posição "0" após a sua utilização e antes de quaisquer operações de limpeza.

- Este aparelho está projectado unicamente para utilização doméstica, não para utilização profissional ou industrial.

- Este aparelho não é um brinquedo. As crianças devem ser vigiadas para garantir

que não brincam com o aparelho.

- Este aparelho está projectado para ser utilizado apenas por adultos. Não permitir que seja utilizado por pessoas não familiarizadas com este tipo de produto, pessoas incapacitadas ou crianças.

- Guardar este aparelho fora do alcance de crianças e/ou pessoas incapacitadas.

- Não guardar o aparelho se ainda estiver quente.

- Qualquer utilização inadequada ou em desacordo com as instruções de utilização pode ser perigosa e anula a garantia e a responsabilidade do fabricante.

- É recomendável utilizar o aparelho em la função trocar isto é, não de forma contínua durante mais de 10 segundos sem interrupções, o por intervalos de tempo de mais de 1 minutos. As interrupções devem ser de 30 segundos pelo menos. Em caso algum é conveniente ter o aparelho em funcionamento para além do tempo necessário



Modo de emprego

Notas prévias à utilização:

- Antes de usar o produto pela primeira vez, é aconselhável utilizá-lo só com água.

- Antes de usar o produto pela primeira vez, limpe as partes em contacto com os alimentos tal como se descreve no capítulo de limpeza.

Enchimento de Água (para a função de cozinhar):

- É imprescindível encher previamente o depósito com água antes de colocar o

aparelho em funcionamento.

- É imprescindível encher previamente o depósito com água para poder realizar operações com vapor.
- Abrir a tampa da boca de enchimento.
- Encher o depósito respeitando o nível indicado.
- Feche a tampa.

Utilização:

- Retirar o cabo do alojamento com o comprimento de que necessita.
- Ligar o aparelho à rede eléctrica.

Cozinhar:

- Colocar o aparelho em funcionamento accionando o interruptor de ligar/desligar.
- O piloto luminoso (D) iluminar-se-á
- Seleccionar a função pretendida.
- Trabalhar com os alimentos que pretende utilizar.
- Assim que a água estiver a ferver, o aparelho apagar-se-á automaticamente.

Uma vez terminada a utilização do aparelho:

- Parar o aparelho, deixando de pressionar o comando Ligar/Desligar.
- Desligar o aparelho da rede eléctrica.

Trocear:

- Introduzir os alimentos a preparar no copo picador, colocar a tampa até que encaixe.
- Colocar o aparelho em funcionamento accionando o interruptor de ligar/desligar.
- Parar o aparelho quando o alimento adquirir a textura desejada.

Acessórios:

Espátula

- Utilizar a espátula para retirar os restos de alimentos do recipiente



Limpeza

- Desligar o aparelho da rede eléctrica e deixá-lo arrefecer antes de iniciar qualquer operação de limpeza.
- Limpar o aparelho com um pano húmido com algumas gotas de detergente e secá-lo de seguida.
- Não utilizar solventes, produtos com um factor pH ácido ou básico como a lixívia nem produtos abrasivos para a limpeza do aparelho.
- Não submergir o aparelho em água ou em qualquer outro líquido nem o coloque debaixo da torneira.

Tratamento das incrustações calcárias:

- Para um perfeito funcionamento do aparelho, este deverá estar livre de incrustações de calcário ou magnésio, originadas pela utilização de água de elevada dureza.
- Para evitar este tipo de problema recomenda-se a utilização de água com baixa mineralização calcária ou magnésica.
- Em todo o caso, se não for possível a utilização do tipo de água recomendado anteriormente deverá proceder periodicamente a um tratamento de descalcificação do aparelho, com uma periodicidade de:

- Cada 6 semanas se a água for “muito dura”.
- Cada 12 semanas se a água for “muito dura”.
- Para a descalcificação, recomendamos o produto específico “Taurus Decal”, à venda em lojas especializadas e nos serviços técnicos autorizados.
- Para a descalcificação deverá usar um produto anti-calcário específico para este tipo de aparelho.
- Não se recomendam soluções caseiras, tal como o uso de vinagre, nos tratamentos de descalcificação do aparelho.



Anomalias e reparação

- Em caso de avaria, levar o aparelho a um Serviço de Assistência Técnica autorizado. Não o tentar desmontar ou reparar, já que pode ser perigoso.
- Se a ligação de rede estiver danificada, deve ser substituída e deve agir-se como em caso de avaria.

Para produtos da União Europeia e/ou conforme os requisitos da regulamentação do seu país de origem:

Ecologia e reciclabilidade do produto

- Os materiais que constituem a embalagem deste aparelho estão integrados num sistema de recolha, classificação e reciclagem. Se desejar desfazer-se deles, pode utilizar os contentores públicos apropriados para cada tipo de material.
- O produto está isento de concentrações de substâncias que possam ser consideradas nocivas para o ambiente.



- Este símbolo significa que se desejar desfazer-se do produto depois de terminada a sua vida útil, deve entregá-lo através dos meios adequados ao cuidado de um gestor de resíduos autorizado para a recolha selectiva de Resíduos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos (REEE).

Características

- Nível de pressão acústica < 75 dB(A)

Este aparelho cumpre com a Directiva 2006/95/EC de Baixa Tensão e com a Directiva 2004/108/EC de Compatibilidade Electromagnética.

Keukenmachine MINI FOOD



Geachte klant :

We danken u voor de aankoop van een product van het merk TAURUS.

De technologie, het ontwerp en de functionaliteit, samen met het feit dat het de strikteste kwaliteitsnormen overtreft, garanderen u volle tevredenheid voor een lange tijd.

Beschrijving

A	Deksel van het waterreservoir
B	Waterreservoir
C	Schakelaar
D	Indicatorlampje
E	Veiligheidsschakelaar
F	Gevoegde waterdamp
G	Deksel van de kan
H	Kan
I	Kookmandje
J	Handvat van het kookmandje
K	Spatel
L	Mesjes
M	Schroef voor de mesjes
N	Mesjes
O*	Thermos voor voedsel

*: Houdt geen voedsel met temperatuur van boven de 100°C.



Adviezen en veiligheidsvoorschriften

- Neem deze gebruiksaanwijzing aandachtig door voordat u het apparaat in gebruik neemt

en bewaar ze voor latere raadpleging. Het niet naleven en veronachtzamen van deze voorschriften kan een ongeluk tot gevolg hebben.

- Voor het eerste gebruik dient U alle delen van het apparaat die met voedingsmiddelen in aanraking kunnen komen, schoon te maken, zoals aangegeven bij de paragraaf Schoonmaken.

Gebruiks- of werkomgeving:

- Houdt uw werkplek schoon en goed belicht. Donkere en rommelige plaatsen kunnen ongelukken veroorzaken.
- Houdt kinderen en nieuwsgierige personen op afstand terwijl U met dit apparaat werkt.
- Plaats het apparaat op een vlak, horizontaal en stabiel oppervlak.

Elektrische veiligheid:

- Het apparaat niet gebruiken wanneer het snoer of de stekker beschadigd is.
- Voordat u het apparaat op het stroomnet aansluit, dient u de spanningsgegevens op het typeplaatje te vergelijken met de waarden van het stroomnet.
- Sluit het apparaat aan op een geaard stopcontact.
- Bewaar of gebruik het toestel niet in openlucht.
- Als één van de omhulsels van het apparaat kapot gaat, het apparaat onmiddellijk uitschakelen om elektrische schokken te vermijden.
- Het apparaat niet gebruiken wanneer het gevallen is, wanneer er zichtbare schade is, of indien er een lek bestaat.
- Het stroomsnoer niet forceren. Het snoer nooit gebruiken om het apparaat op te tillen,

te transporteren of om de stekker uit het stopcontact te trekken.

- Het snoer niet oprollen rond het apparaat.
- Zorg ervoor dat het stroomsnoer niet in contact komt met de hete oppervlakken van het apparaat.
- Houdt het apparaat verwijderd van scherpe hoeken en warmtebronnen
- Check de staat van de elektriciteitskabel. Kapotte kabels of kabels die in de war zijn vergroten het risico op elektrische schokken.
- De stekker niet met natte handen aanraken.

Persoonlijke veiligheid:

- De temperatuur van de vlakke delen van het apparaat kan verhoogd zijn tijdens werking

Gebruik en onderhoud:

- Vóór het gebruik, het stroomsnoer van het apparaat volledig afrollen.
- Het apparaat niet aanzetten zonder water.
- Het apparaat niet gebruiken als de aan/uitknop niet werkt.
- Het apparaat tijdens gebruik niet verplaatsen.
- Respecteer het maximum niveau= niveau 4.
- De stekker van het apparaat uittrekken als het niet gebruikt wordt en alvorens over te gaan tot het reinigen, tot enige regelingen.
- Laat na gebruik of tijdens schoonmaken het steunvlak altijd op de positie "0" staan
- Dit apparaat is bedoeld voor huishoudelijk gebruik, niet voor professioneel of industrieel gebruik.
- Dit apparaat is geen speelgoed. De kinderen moeten in het oog gehouden worden om te verzekeren dat ze niet met het apparaat spelen.
- Dit apparaat is bedoeld voor gebruik door

volwassenen. Laat niet toe dat het apparaat gebruikt wordt door gehandicapten, kinderen of door personen die niet vertrouwd zijn met dit type producten.

- Dit apparaat opbergen buiten het bereik van kinderen en/of gehandicapten.
- Het apparaat niet opbergen als het nog warm is.
- Een onjuist gebruik, of een gebruik dat niet overeenstemt met de gebruiksaanwijzing, kan gevaar inhouden en doet de garantie en de aansprakelijkheid van de fabrikant teniet.
- Het is aan te bevelen dit apparaat in de Fijnhakken met regelmatige tussenpozen te gebruiken. Dat wil zeggen, niet gedurende langer dan 10 seconden maar ook niet met onderbrekingen van meer dan 1 minute. De onderbrekingen moeten minstens 30 seconden duren. In geen geval is het raadzaam om het apparaat langer in werking te houden dan nodig is.



Gebruiksaanwijzing

Alvorens het gebruik:

- Voor het eerste gebruik is het aanbevolen het apparaat met alleen water te gebruiken.
- Voor het eerste gebruik dient U alle delen van het apparaat die met voedingsmiddelen in aanraking kunnen komen, schoon te maken, zoals aangegeven bij de paragraaf Schoonmaken.

Vullen met water (voor de kookfunctie):

- Het is noodzakelijk het reservoir met water te vullen alvorens het apparaat aan te doen.
- Als u de stoomfunctie wilt gebruiken is het noodzakelijk dat u eerst het reservoir met

water vult.

- Open het deksel van de vulmond.
- Vul het reservoir, let hierbij op het maximale waterniveau rosen.
- Sluit het deksel.

Gebruik:

- Haal het snoer zover als nodig uit het opbergvak.
- Zorg dat de elektriciteitsaansluiting stevig aangesloten is in het apparaat.

Koken:

- Het apparaat in werking stellen door middel van de aan-/uitknop.
- Het controlelampje (D) gaat aan.
- Kies de gewenste functie.
- Gebruik de voedingsmiddelen die U wilt verwerken.
- Als het water kookt gaat het apparaat automatisch uit .

Na gebruik van het apparaat:

- Zet het apparaat uit door op de AAN/UIT knop te drukken.
- Haal de stekker uit het stopcontact.

Fijnhakken:

- Doe de voedingsmiddelen die U wilt verwerken in de kan en doe het deksel erop zodat het goed vast zit.
- Het apparaat in werking stellen door middel van de aan-/uitknop.
- Zet het apparaat uit wanneer de gewenste textuur van het voedsel bereikt is.

Accessoires:

Spatel

- Gebruik de spatel om de restjes van het voedsel uit de kom te halen



Reiniging

- Trek de stekker van het apparaat uit en laat het afkoelen alvorens het te reinigen.
- Maak het apparaat schoon met een vochtige doek met een paar druppels afwasmiddel en maak het apparaat daarna goed droog.
- Gebruik geen oplosmiddelen of producten met een zure of basisch ph, zoals bleekwater, noch schuurmiddelen, om het apparaat schoon te maken.
- Dompel het apparaat niet onder in water of een andere vloeistof en houd het niet onder de kraan.

Behandeling van de kalkaanslag:

- Voor een perfecte werking van het apparaat moet het vrij zijn van kalkaanslag of magnesiumaanslag, veroorzaakt door het gebruik van hard water.
- Om dit soort problemen te vermijden, is het raadzaam om water te gebruiken met een laag kalk- of magnesiumgehalte.
- Als het onmogelijk is om het hierboven aanbevolen soort water te gebruiken, moet u in ieder geval periodiek overgaan tot de ontkalking van het apparaat, met een periodiciteit van:
 - Elke 6 weken als het water heel hard is.
 - Elke 12 weken als het water heel hard is.
 - Daarvoor raden wij het specifieke product "Taurus Decal" aan, dat te koop is in gespecialiseerde winkels en bij erkende

technische diensten.

- Hiervoor dient U een antikalkprodukt speciaal voor dit soort apparaten te gebruiken.
- We raden aan om geen huishoudelijke middelen te gebruiken, zoals azijn, om het apparaat te ontkalken.



Defecten en reparatie

- Bij een defect, moet u het apparaat naar een erkende technische dienst brengen. Probeer het apparaat niet zelf te demonteren of te repareren, want dit kan gevaarlijk zijn.
- Als de elektriciteitsaansluiting beschadigd is, moet deze vervangen worden zoals bij een defect.

Voor producten afkomstig uit de Europese Unie en/of indien de wetgeving van het land waaruit het produkt afkomstig is dit vereist:

Milieuvriendelijkheid en recycleerbaarheid van het product

- De verpakkingsmaterialen van dit apparaat zijn geïntegreerd in een systeem van ophalen, sorteren en hergebruik van de materialen. Indien U de materialen kwijt wilt, kunt U hiervoor de geschikte publieke containers gebruiken.
- Het produkt is vrijgesteld van substanties die het milieu schaden.



-Dit symbool betekent dat indien u zich van dit product wilt ontdoen als het eenmaal versleten is, het product naar een erkende afvalwerker dient te brengen die voor de selectieve ophaling van Afgedankte Elektrische en Elektronische Apparaten (AEEA).

Kenmerken:

- Geluidssterkte < 75 dB(A)

Dit apparaat voldoet aan de Laagspanningsrichtlijn 2006/95/EG en de richtlijn 2004/108/EG inzake elektromagnetische compatibiliteit.

Wielofunkcyjny robot kuchenny MINI FOOD

i **Szanowny Kliencie,**
Serdecznie dziękujemy za zdecydowanie się na zakup sprzętu gospodarstwa domowego marki TAURUS. Jego technologia, forma i funkcjonalność, jak również fakt, że spełnia on wszelkie normy jakości, dostarczy Państwu pełnej satysfakcji przez długi czas.

Opis

A	Pokrywa zbiornika na wodę
B	Zbiornik na wodę
C	Przełącznik ON/OFF
D	Wskaźnik świetlny
E	Przełącznik bezpieczeństwa
F	Pieczeń na parze
G	Pokrywa pojemnika
H	Pojemnik
I	Kosz
J	Rączka kosza na żywność
K	Łopatka
L	Rączka kosza
M	Pokrętło zmiany poziomu noże
N	Spojenie noży
O*	Termos na żywność

*: Nie należy wkładać żywności o temperaturze wyższej niż 100°C.



Wskazówki i ostrzeżenia dotyczące bezpiecznego użytkowania

- Przeczytać uważnie instrukcję przed uruchomieniem urządzenia i zachować ją w celu późniejszych konsultacji. Niedostosowanie się i nieprzestrzeganie niniejszych instrukcji może prowadzić do wypadku.
- Przed pierwszym użyciem należy umyć wszystkie części urządzenia, które mogą mieć kontakt z pokarmami, postępując zgodnie z instrukcją.

Otoczenie użycia i pracy:

- Używać urządzenie tylko w miejscach czystych i dobrze oświetlonych. W przeciwnym razie istnieje ryzyko wypadków.
- Trzymać z dala od dzieci i osób trzecich w czasie pracy urządzenia.
- Umieścić urządzenie w pozycji horyzontalnej, na powierzchni płaskiej i stałej.

Bezpieczeństwo elektryczne:

- Nie używać urządzenia, gdy kabel elektryczny lub wtyczka jest uszkodzona.
- Przed podłączeniem maszyny do sieci, sprawdzić czy napięcie wskazane na tabliczce znamionowej odpowiada napięciu sieci.
- Włożyć wtyczkę przewodu sieciowego do gniazda sieci.
- Nie używać, ani nie przechowywać urządzenia na zewnątrz.
- Jeśli popęka jakiś element obudowy

urządzenia, natychmiast wyłączyć urządzenie z prądu, aby uniknąć porażenia prądem.

- Nie używać urządzenia, jeśli ono upadło czy kiedy występują widoczne oznaki uszkodzenia, albo jeśli istnieją wycieki.

- Nie napinać elektrycznego kabla połączeń. Nie używać nigdy kabla elektrycznego do podnoszenia, przenoszenia ani wyłączania urządzenia.

- Nie zwijać kabla elektrycznego podłączenia wokół urządzenia.

- Nie dopuszczać, by kabel elektryczny podłączenia zwisał ze stołu ani by był w kontakcie z gorącymi powierzchniami urządzenia.

- Umieścić urządzenie z dala od źródeł ciepła i ostrych kątów.

- Sprawdzać stan elektrycznego kabla połączeń. Uszkodzone czy zaplątane kable zwiększają ryzyko porażenia prądem.

- Nie dotykać wtyczki mokrymi rękoma.

Bezpieczeństwo osobiste:

- Temperatura dostępnych powierzchni może ulec podniesieniu, kiedy urządzenie jest podłączone do sieci.

Używanie i konserwacja:

- Przed każdym użyciem, rozwinąć całkowicie kabel zasilania urządzenia.

- Nie włączać urządzenia jeśli nie zawiera wody.

- Nie używać urządzenia, jeśli nie działa przycisk włączania ON/OFF.

- Nie przeciążać urządzenia ponad dopuszczalne normy wydajności pracy.

- Przestrzegać poziomów MAX=

poziomów 4.

- Wyłączać urządzenie z prądu, jeśli nie jest ono używane i przed przystąpieniem do jakiegokolwiek czyszczenia.

-Po użyciu i przed czyszczeniem urządzenia, zostawić podpórkę w pozycji "0".

- Urządzenie to zaprojektowane zostało wyłącznie do użytku domowego, a nie do użytku profesjonalnego czy przemysłowego.

- To urządzenie nie jest zabawką. Dzieci powinny pozostać pod czujną opieką w celu zagwarantowania iż nie bawią się urządzeniem.

- Urządzenie skonstruowane do obsługi przez osoby dorosłe. Nie dopuszczać, by korzystały z niego osoby niezapoznane z tego typu produktem, osoby niepełnosprawne ani dzieci.

- Przechowywać to urządzenie w miejscu niedostępnym dla dzieci i/lub osób niepełnosprawnych.

- Nie umieszczać żelazka w pudełku, szafie etc. jeśli jest gorące.

- Wszelkie niewłaściwe użycie lub niezgodne z instrukcją obsługi może doprowadzić do niebezpieczeństwa, anulując przy tym gwarancję i odpowiedzialność producenta.

- Zaleca się stosowanie urządzenia z przerwami Miksowanie w pewnych odcinkach czasu. A mianowicie, nie w sposób ciągły przez ponad 1 minutę, ale też nie z przerwami w ciągu ponad 10 sekund. Przerwy powinny trwać przynajmniej 30 sekund. W żadnym wypadku nie zaleca się, by urządzenie pracowało dłużej niż konieczny do tego

czas.



Instrukcja obsługi

Uwagi przed pierwszym użyciem:

- Przed pierwszym parzeniem kawy zaleca się nastawienie ekspresu jedynie z wodą.
- Przed pierwszym użyciem należy umyć wszystkie części urządzenia, które mogą mieć kontakt z pokarmami, postępując zgodnie z instrukcją.

Napełnianie pojemnika wodą (opcja gotowania):

- Należy koniecznie napełnić pojemnik wodą przed włączeniem urządzenia.
- Konieczne jest napełnienie pojemnika żelazka wodą, aby prasować przy użyciu pary.
- Otworzyć przykrywkę otworu pojemnika.
- Napełnić pojemnik, nie przekraczając maksymalnego poziomu.
- Zamknąć pokrywę.

Użycie:

- Rozwinąć odpowiednią długość przewodu sieciowego.
- Podłączyć urządzenie do prądu.

Gotowanie:

- Włączyć urządzenie, przesuwając włącznik na odpowiednią pozycję
- Lampka kontrolna (D) zapali się.
- Wybrać pożądaną funkcję.
- Pracować z wykorzystaniem produktów

żywnościowych, jakie chce się przetworzyć.

- Gdy woda się zagotuje, urządzenie automatycznie się wyłączy.

Po zakończeniu używania żelazka:

- Wyłączyć urządzenie, używając włącznika przesuwając go w odpowiednią pozycję.
- Wyłączyć urządzenie z sieci elektrycznej.

Miksowanie:

- Włożyć produkty do pojemnika malaksera, nałożyć pokrywę i szczelnie zamknąć.
- Włączyć urządzenie, przesuwając włącznik na odpowiednią pozycję
- Zatrzymać urządzenie, gdy produkty otrzymają pożądaną teksturę.

Aksesoria:

Łopatką

- Łopatką służy do usuwania resztek jedzenia z pojemnika



Czyszczenie

- Odłączyć urządzenie z sieci i pozostawić aż do ochłodzenia przed przystąpieniem do jakiegokolwiek czyszczenia.
- Czyścić urządzenie wilgotną szmatką zmoczoną kilkoma kroplami płynu i następnie osuszyć.
- Nie używać do czyszczenia urządzenia rozpuszczalników, ni produktów z

czynnikiem PH takich jak chlor, ani innych środków żrących.

- Nie zanurzać urządzenia w wodzie ni innej cieczy, nie wkładać pod kran.

Usuwanie osadu kamiennego:

- Aby urządzenie doskonale działało, nie może ono mieć osadu wapnia czy magnezu, który pochodzi z wody o dużym stopniu twardości.

- Aby uniknąć tego rodzaju problemu, zaleca się stosowanie wody o niskiej mineralizacji wapnia czy magnezu.

- Jeśli jednak nie jest możliwe stosowanie zalecanego powyżej tego rodzaju wody, należy okresowo odkamieniać urządzenie, w następujących odstępach czasu:

- Co 6 tygodni, jeśli woda jest "bardzo twarda".

- Co 12 tygodni, jeśli woda jest "bardzo twarda".

- W tym celu zalecamy konkretny produkt "Taurus Decal", będący w sprzedaży w specjalistycznych sklepach i w autoryzowanych serwisach technicznych.

- W tym celu należy użyć specjalnego produktu, zalecanego do tego typu urządzeń.

- Nie zaleca się roztworów będących sposobami domowymi, takich jak używanie octu, przy usuwaniu z urządzenia osadu kamiennego.



Nieprawidłowości i naprawa

- W razie awarii zanieść urządzenie do autoryzowanego Serwisu Technicznego.

Nie próbować rozbierać urządzenia ani go naprawiać, ponieważ może to być niebezpieczne.

- Jeśli uszkodzone jest połączenie sieci, powinno być wymienione, postępować jak w przypadku awarii.

Dla urządzeń wyprodukowanych w Unii Europejskiej i w przypadku wymagań prawnych obowiązujących w danym kraju:

Ekologia i zarządzanie odpadami

- Materiały, z których wykonane jest opakowanie tego urządzenia, znajdują się w ramach systemu zbierania, klasyfikacji oraz ich odzysku. Jeżeli chcecie Państwo się ich pozbyć, należy umieścić je w kontenerze przeznaczonym do tego typu materiałów.

- Produkt nie zawiera koncentracji substancji, które mogłyby być uznane za szkodliwe dla środowiska.



- Symbol ten oznacza, że jeśli chcecie się Państwo pozbyć tego produktu po zakończeniu okresu jego użytkowania, należy go przekazać przy zastosowaniu określonych

środków do autoryzowanego podmiotu zarządzającego odpadami w celu przeprowadzenia selektywnej zbiórki Odpadów Urządzeń Elektrycznych i Elektronicznych (WEEE).

Charakterystyka:

- Poziom ciśnienia akustycznego < 75
dB(A)

Urządzenie spełniające wymogi Ustawy
2006/95/EC o Niskim Napięciu i
Ustawy 2004/108/EC o Zgodności
Elektromagnetycznej.

Επεξεργαστής τροφίμων MINI FOOD



Εκλεκτέ μας πελάτη:

Σε ευχαριστούμε που αποφάσισες την αγορά μιας ηλεκτρικής οικιακής συσκευής της μάρκας TAURUS. Με την τεχνολογία, το σχέδιο και τη λειτουργικότητά της, μαζί με το γεγονός ότι ξεπερνά τις αυστηρότερες προδιαγραφές ποιότητας θα μείνεις απόλυτα ικανοποιημένος για πολύ καιρό.

Περιγραφή

- A Σκέπασμα νεπόζιτου νερού
- B Ντεπόζιτο νερού
- C Διακόπτης
- D Ενδεικτική λυχνία
- E Διακόπτης ασφαλείας
- F Σφραγίδα με ατμό
- G Σκέπασμα της κανάτας
- H Κανάτα
- I Καλάθι μαγειρέματος
- J Λαβή του καλαθιού μαγειρέματος
- K Σπάτουλα
- L Λεπίδες
- M Παξιμάδι στερέωσης του λεπίδες
- N Βάση στήριξης λεπίδων
- O* Θερμός για τρόφιμα

*: Δεν μπορούν να περιέχονται τροφές σε άνω των 100°C.



Συμβουλές και προειδοποιήσεις ασφαλείας

- Διαβάστε προσεκτικά αυτό το φυλλάδιο οδηγιών πριν θέσετε σε λειτουργία τη συσκευή και φυλάξτε το για μελλοντικές αναφορές. Εάν δεν διαβάσετε και δεν τηρήσετε αυτές τις οδηγίες μπορεί να προκληθεί ατύχημα.
- Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν για πρώτη φορά, καθαρίστε τα τμήματα που έρχονται σε επαφή με τρόφιμα όπως ακριβώς περιγράφεται στο παράρτημα Καθαρισμού.

Περιβάλλον εργασίας ή χρήσης:

- Κρατήστε την ζώνη όπου εργάζεσθε καθαρή και καλά φωτισμένη. Στους χώρους που είναι ακατάστατοι και σκοτεινοί, γίνονται περισσότερα ατυχήματα.
- Ενώ χειρίζεστε την συσκευή αυτή, οι περιέργοι και τα μικρά παιδιά να είναι μακριά.
- Να βάζετε την συσκευή πάνω σε μια επιφάνεια οριζόντια, επίπεδη και ακίνητη.

Ηλεκτρική ασφάλεια:

- Μην χρησιμοποιείτε την συσκευή όταν έχει βλάβη το καλώδιο ή η πρίζα.
- Πριν συνδέσετε τη συσκευή στο δίκτυο, βεβαιωθείτε ότι η τάση που υποδεικνύεται στην πλακέτα χαρακτηριστικών ταιριάζει με την τάση δικτύου.
- Συνδέστε την συσκευή σε μια βάση λήψης ρεύματος που να διαθέτει γείωση.
- Μην χρησιμοποιείτε και μην

αποθηκεύετε τη συσκευή σε ανοικτό χώρο.

- Αν σπάσουν κάποια από τα περιτυλίγματα της συσκευής αποσυνδέστε αμέσως την συσκευή από το ηλεκτρικό δίκτυο για να αποφύγετε πιθανή ηλεκτροπληξία.

- Μην χρησιμοποιείτε την συσκευή εάν έχει πέσει, εάν υπάρχουν ορατά σημάδια ζημιάς ή εάν υπάρχει διαρροή.

- Μην πιέζετε το ηλεκτρικό καλώδιο.

Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το καλώδιο για να σηκώσετε, να μεταφέρετε ή να αποσυνδέσετε την συσκευή.

- Μην περιτυλίγετε το ηλεκτρικό καλώδιο σύνδεσης γύρω από την συσκευή.

- Μην αφήσετε ποτέ το καλώδιο σύνδεσης να έρθει σε επαφή με τις θερμές επιφάνειες της συσκευής.

- Η συσκευή να διατηρείται μακριά από πηγές θερμότητας κι από επικίνδυνες γωνίες.

- Ελέγξτε την κατάσταση του ηλεκτρικού καλωδίου σύνδεσης. Τα ανακατωμένα καλώδια ή αυτά που έχουν βλάβη αυξάνουν τον κίνδυνο να σας χτυπήσει το ηλεκτρικό ρεύμα.

- Μην αγγίζετε την πρίζα σύνδεσης με βρεγμένα χέρια.

Προσωπική ασφάλεια:

- Όταν η συσκευή είναι σε λειτουργία, η θερμοκρασία των προσβάσιμων επιφανειών μπορεί να είναι υψηλή.

Χρήση και προσοχή:

- Πριν από κάθε χρήση, ξετυλίξτε εντελώς το καλώδιο τροφοδοσίας της συσκευής.

- Μην θέτετε σε λειτουργία την συσκευή χωρίς νερό.

- Μην χρησιμοποιείτε την συσκευή αν δεν λειτουργεί ο μηχανισμός λειτουργίας/παύσης.

- Μην αναποδογυρίσετε την συσκευή όταν αυτή είναι σε χρήση ή συνδεδεμένη με το ηλεκτρικό δίκτυο.

- Τηρείτε τη ΜΕΓΙΣΤΗ= τη 4.

- Αποσυνδέστε την συσκευή από το ρεύμα, όταν δεν την χρησιμοποιείτε και πριν από την πραγματοποίηση οποιασδήποτε ενέργειας καθαρισμού.

- Αφού την χρησιμοποιήσετε και πριν από την οποιαδήποτε εργασία καθαρισμού, πάντα να αφήνετε την επιφάνεια στήριξης στην θέση "0".

- Αυτή η συσκευή έχει σχεδιαστεί μόνο για οικιακή χρήση και όχι για επαγγελματική ή βιομηχανική.

- Αυτή η συσκευή δεν είναι ένα παιχνίδι. Τα παιδιά θα πρέπει να επιβλέπονται ώστε να είστε σίγουροι πως δεν παίζουν με τη συσκευή.

- Αυτή η συσκευή προορίζεται για χρήση από ενήλικες. Μην επιτρέψετε να την χρησιμοποιήσουν άτομα που δεν είναι εξοικειωμένα με αυτού του είδους τα προϊόντα, παιδιά ή άτομα με ειδικές ανάγκες.

- Κρατήστε αυτήν την συσκευή μακριά από τα παιδιά και/ή από άτομα με ειδικές ανάγκες.

- Να μην φυλάτε την συσκευή, εάν είναι ακόμα ζεστή.

- Οποιαδήποτε μη κατάλληλη χρήση ή μη σύμφωνη με τις οδηγίες χρήσεις μπορεί να είναι επικίνδυνη, ακυρώνει την εγγύηση και την ευθύνη του

κατασκευαστή.

- Συνιστάται η χρήση της συσκευής ανά διαστήματα. Δηλαδή, όχι συνεχόμενα για περισσότερο από 10 δευτερολέπτων ούτε και με διακοπές για περισσότερα από 1 λεπτά. Οι διακοπές πρέπει να είναι τουλάχιστον 30 δευτερολέπτων. Σε καμία περίπτωση δεν είναι ενδεδειγμένη η λειτουργία της συσκευής για περισσότερο από τον ανακαίο χρόνο.



Οδηγίες χρήσης

Σημειώσεις πριν την χρήση:

- Πριν να χρησιμοποιήσετε για πρώτη φορά την συσκευή, συνιστάται να την χρησιμοποιήσετε μόνο με νερό.
- Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν για πρώτη φορά, καθαρίστε τα μέρη που έρχονται σε επαφή με τρόφιμα όπως ακριβώς περιγράφεται στο παράρτημα Καθαρισμού.

Γέμισμα με νερό (για την λειτουργία μαγειρέματος):

- Είναι απαραίτητο το να έχετε γεμίσει προηγούμενα το ντεπόζιτο με νερό, πριν να βάλετε σε λειτουργία την συσκευή.
- Είναι απαραίτητο το να έχετε γεμίσει το δοχείο με νερό, για να μπορέσετε να κάνετε εργασίες με ατμό.
- Ανοίξτε το πώμα του στομίου γεμίσματος.
- Γεμίστε το ντεπόζιτο σεβόμενοι το επίπεδο.
- Κλείστε το καπάκι.

Χρήση:

- Βγάλτε από την υποδοχή του καλωδίου, το μήκος του καλωδίου που χρειάζεστε..
- Συνδέστε την συσκευή στο ηλεκτρικό κύκλωμα.

Μαγείρεμα:

- Ενεργοποιήστε την συσκευή, πατώντας τον διακόπτη εκκίνηση / στάση.
- Η ενδεικτική λυχνία (D) θα ανάψει.
- Διαλέξτε την επιθυμητή λειτουργία.
- Δουλέψτε με τα τρόφιμα που θέλουν επεξεργασία.
- Μόλις το νερό αρχίσει να βράζει, η συσκευή αυτομάτως θα σβηστεί.

Μόλις σταματήσετε να χρησιμοποιείτε την συσκευή:

- Σταματήστε την συσκευή, πατώντας τον διακόπτη εκκίνηση / στάση.
- Βγάλτε το σίδερο από την πρίζα λήψης ρεύματος.

Κοπή σε φέτες:

- Εισάγετε τις τροφές στο βάζο για το τεμάχισμα, βάλτε το σκέπασμα μέχρι που να εφαρμόζει.
- Ενεργοποιήστε την συσκευή, πατώντας τον διακόπτη εκκίνηση / στάση.
- Να σταματάτε την συσκευή, όταν η τροφή έχει πάρει την επιθυμητή υφή..

Αξεσουάρ:

Σπάτουλα

- Χρησιμοποιείτε την σπάτουλα για την αφαίρεση των καταλοίπων τροφών από το δοχείο.



Καθαρισμός

- Αποσυνδέστε την συσκευή από το ηλεκτρικό κύκλωμα και αφήστε την να κρυώσει πριν ξεκινήσετε οποιαδήποτε ενέργεια καθαρισμού.

- Καθαρίστε τη συσκευή με υγρό πανί εμποτισμένο με λίγες σταγόνες απορρυπαντικού και ύστερα στεγνώστε τη.

- Μη χρησιμοποιείτε διαλυτικά ή προϊόντα με όξινο ή βασικό pH όπως η αλσίβα ή προϊόντα λείανσης για τον καθαρισμό της συσκευής.

- Μη βυθίζετε τη συσκευή σε νερό ή άλλο υγρό, και μην την τοποθετείτε κάτω από τη βρύση.

Καθαρισμός από υπολείμματα αλάτων:

- Για την τέλεια λειτουργία της συσκευής δεν θα πρέπει να έχει υπολείμματα αλάτων ή μαγνησίου, που δημιουργούνται από την χρήση νερού υψηλής σκληρότητας.

- Για να αποτρέψετε αυτού του είδους τα προβλήματα συνιστάται η χρήση νερού με χαμηλή απολιθοποίηση αλάτων ή μαγνησίου.

- Σε κάθε περίπτωση αν δεν είναι δυνατή η χρήση του νερού που σας υποδείξαμε προηγουμένως θα πρέπει να κάνετε περιοδικό καθαρισμό των αλάτων της συσκευής με την ακόλουθη περιοδικότητα:

- Κάθε 6 εβδομάδες αν το νερό είναι “πολύ σκληρό”.

- Κάθε 12 εβδομάδες αν το νερό είναι “πολύ σκληρό”.

- Για αυτό σας συνιστάμε το εξειδικευμένο προϊόν “Taurus Decal”, που πωλείται σε εξειδικευμένα καταστήματα και εξουσιοδοτημένες τεχνικές υπηρεσίες.

- Προς τούτου, θα πρέπει να χρησιμοποιηθεί ένα αντί-ασβεστολιθικό προϊόν, ειδικό για αυτού του είδους συσκευής.

- Δεν συνιστούνται σπιντικές λύσεις, όπως η χρήση ξιδιού για την αφαίρεση των αλάτων της συσκευής.



Δυσλειτουργίες και επισκευή

- Σε περίπτωση βλάβης μεταφέρετε τη συσκευή σε εξουσιοδοτημένο Κέντρο Τεχνικής Εξυπηρέτησης. Μην προσπαθήσετε να την ανοίξετε ή να την επισκευάσετε γιατί είναι επικίνδυνο.

- Αν υπάρχει πρόβλημα με την σύνδεση του ηλεκτρικού κυκλώματος θα πρέπει να την αντικαταστήσετε και να συνεχίσετε όπως σε περίπτωση βλάβης.

Για προϊόντα την Ευρωπαϊκής Ένωσης ή/και σε περίπτωση που κάτι τέτοιο απαιτεί η νομοθεσία στην χώρα προέλευσής σας:

Οικολογία και δυνατότητα ανακύκλωσης του προϊόντος

- Τα υλικά που αποτελούν την συσκευασία αυτού του σίδηρου, αποτελούν μέρος ενός συστήματος συλλογής, ταξινόμησης και ανακύκλωσης των ιδίων. Αν θέλετε να τα πετάξετε, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τα δημόσια δοχεία που είναι κατάλληλα για το κάθε

είδος υλικού.

- Το προϊόν δεν έχει συγκεντρώσεις από ουσίες που θα μπορούσαν να θεωρηθούν βλαβερές για το περιβάλλον.



- Αυτό το σύμβολο σημαίνει πως εάν επιθυμείτε να πετάξετε το προϊόν μετά το πέρας ζωής του, θα πρέπει να το κάνετε με τον ενδεδειγμένο τρόπο μέσω ενός φορέα διαχείρισης

αποβλήτων, εξουσιοδοτημένο για την επιλεκτική συλλογή Αποβλήτων Ηλεκτρικών και Ηλεκτρονικών Συσκευών (ΑΗΗΣ).

Χαρακτηριστικά:

- Επίπεδο ακουστικής πίεσης < 75 dB(A)

Η παρούσα συσκευή πληροί την Οδηγία 2006/95/ΕΟΚ Χαμηλής Τάσης και την Οδηγία 2004/108/ΕΟΚ Ηλεκτρομαγνητικής Συμβατότητας.

Кухонный комбайн MINI FOOD

i **Уважаемый покупатель,**
Благодарим Вас за то, что Вы остановили свой выбор данным приборе марки TAURUS. Использование передовых технологий, современный дизайн, функциональность, а также соблюдение строгих требований к качеству гарантирует Вам продолжительную эксплуатацию прибора.

Описание

A	Крышка резервуара для воды
B	Резервуар для воды
C	Включатель/выключатель
D	Индикатор
E	Автоматический выключатель
F	Пара корзины
G	Крышка чаши
H	Чаша
I	Корзина для обработки продуктов
J	Ручка корзины для обработки продуктов
K	Лопатка
L	Лезвия
M	Винт, фиксирующий лезвия
N	Прокладка для ножей
O*	Термос для продуктов

*: Нельзя хранить продукты при

температуре более 100°C.



Рекомендации и меры безопасности:

- Перед тем, как пользоваться кухонным комбайном, внимательно прочтите данную инструкцию и сохраняйте ее в течение всего срока жизни прибора. Несоблюдение норм безопасности может привести к несчастному случаю.
- Перед первым использованием тщательно промойте все детали, которые находятся в непосредственном контакте с пищей, как описано в разделе «Чистка и уход».

Рекомендации по установке:

- Рабочее место должно быть чистым и хорошо освещенным. Неаккуратное, плохо освещенное рабочее место чаще становится причиной несчастных случаев.
- Во время работы с прибором не подпускайте к нему детей и любопытных лиц.
- Поставьте прибор на горизонтальную, ровную, устойчивую поверхность.

Рекомендации по электробезопасности:

- Не разрешается использовать прибор в случае повреждения шнура или вилки электропитания.
- Перед подключением прибора к электрической сети убедитесь, что

напряжение в ней соответствует напряжению, указанному на корпусе.

- Подключите прибор к розетке с заземлением.

- Не используйте и не храните прибор на улице.

- Если Вы заметили какие-либо повреждения корпуса прибора или неполадки в его работе, немедленно отключите прибор из сети электропитания во избежание удара электрическим током.

- Не разрешается включать прибор в случае, если на нем имеются видимые следы повреждений.

- При отключении прибора из розетки не дергайте за шнур. Возьмитесь рукой за вилку и аккуратно выньте ее, придерживая розетку другой рукой. Не поднимайте и не перемещайте прибор за шнур электропитания.

- Не накручивайте шнур электропитания на прибор.

- Не допускайте, чтобы шнур электропитания свисал со стола или соприкасался с горячими поверхностями прибора.

- Храните аппарат в местах, удаленных от источников тепла и ровных краев.

- Перед включением всегда проверяйте состояние шнура электропитания.

Повреждение шнура может привести к несчастному случаю.

- Не трогайте вилку электропитания мокрыми руками.

Рекомендации по личной безопасности:

- Некоторые поверхности кухонного комбайна могут нагреваться во время работы. Будьте осторожны.

Рекомендации по безопасности для жизни и здоровья:

- Перед подключением убедитесь, что шнур электропитания полностью расправлен.

- Не разрешается включать комбайн без воды.

- Не используйте прибор, если у него неисправна кнопка ВКЛ/ВЫКЛ.

- Не форсируйте рабочую мощность прибора.

- Убедитесь и не превышает отметку MAXIMUM= превышает отметку 4.

- Отключите комбайн из розетки.

Дождитесь, пока он полностью остынет перед тем, как приступать к чистке.

- Всегда оставляйте опорную поверхность в положении "0" после использования прибора или если Вы собираетесь приступить к его чистке.

- Данный прибор предназначен исключительно для домашнего использования. Не разрешается использовать его в промышленных или коммерческих целях.

- Данный прибор – не игрушка. Не оставляйте его без присмотра в местах, доступных для детей.

- Данный прибор предназначен для использования исключительно взрослыми людьми. Не позволяйте недееспособным людям и детям

самостоятельно пользоваться прибором.

- Храните прибор в местах, недоступных для детей и недееспособных лиц.
- Перед тем как убрать прибор на хранение, необходимо дать ему остыть.
- Любое несоответствующее использование прибора или несоблюдение инструкций по эксплуатации освобождают производителя от гарантийных обязательств по ремонту, а также снимают ответственность с изготовителя.
- Блендер не должен работать непрерывно. Измельчение продуктов в течение более 10 сек. После этого прибору нужно дать отдохнуть в течение 1 сек. Каждый сеанс работы с блендером должен продолжаться не более 30 мин. Не рекомендуется использовать блендер в течение более длительных промежутков времени.



Инструкции по эксплуатации

Перед первым использованием:

- Во время первого использования рекомендуется включать прибор только с водой.
- Перед первым использованием тщательно промойте все детали, которые находятся в непосредственном контакте с пищей, как описано в разделе «Чистка и уход».

Наполнение водой (для функции «Готовка»):

- Перед включением прибора необходимо наполнить резервуар водой.
- Рекомендуется наполнить резервуар водой, прежде чем использовать режим работы с подачей пара.
- Откройте крышку резервуара для воды.
- Наполните резервуар до уровня Обозначенный.
- Закройте крышку.

Эксплуатация:

- Вытяните электрошнур на необходимую длину.
- Перед включением прибора в сеть полностью расправьте шнур электропитания.

Готовка:

- Включите прибор при помощи кнопки ВКЛ/ВЫКЛ.
- Загорится световой индикатор (D).
- Выберите нужную Вам функцию.
- Приступайте к переработке продуктов питания.
- После закипания воды прибор отключается автоматически.

После каждого использования:

- Выключите прибор при помощи кнопки.
- Отключите прибор от сети электропитания.

Измельчение продуктов:

- Поместите продукты в чашу для

измельчения и плотно закройте крышку.

- Включите прибор при помощи кнопки ВКЛ/ВЫКЛ.
- Остановите прибор, когда продукты приобретут желаемую текстуру.

Съемные насадки:

Лопатка

- Используйте лопатку для того, чтобы извлечь остатки продуктов из чаши прибора.



Чистка и уход

- Отключите комбайн из розетки. Дождитесь, пока он полностью остынет, прежде чем приступать к чистке.
- Корпус прибора протрите влажной тряпочкой и тщательно просушите, прежде чем включать в розетку.
- Не используйте растворители, хлорные или абразивные вещества для чистки прибора.
- Ни в коем случае не погружайте прибор в воду или другую жидкость, не помещайте его под кран с водой.

Очистка от накипи:

- Для максимально эффективной эксплуатации прибора, а также для увеличения срока его полезной жизни, рекомендуется регулярно очищать комбайн от известковых отложений.
- Во избежание появления накипи

рекомендуется использовать воду с низким содержанием извести и магния.

- В случае невозможности использования рекомендуемого типа воды необходимо регулярно производить чистку прибора от накипи со следующей периодичностью:
 - каждые 6 недель, если тип воды: «очень жесткая».
 - каждые 12 недель, если тип воды: «очень жесткая».
- Рекомендуется использовать специальные порошки “Taurus Decal”, которые можно приобрести в специализированных магазинах и авторизованных сервисных центрах.
- Рекомендуется использовать специальные порошки, предназначенные для удаления известковых отложений и безопасные для использования с продуктами питания.
- Не рекомендуется использовать уксус или раствор уксуса для очистки комбайна от накипи.



Неисправности и способы их устранения

- Если Вы заметили неисправности в работе прибора, обратитесь в авторизованный сервисный центр. Не пытайтесь починить прибор самостоятельно, это может быть опасно.
- В случае повреждения электрошнура, не пытайтесь заменить его

самостоятельно, обратитесь в авторизированный сервисный центр.

Для продуктов, изготавливаемых в Европейском союзе, и/или в тех случаях, когда в стране производства имеются соответствующие нормативы:

Экология и защита окружающей среды

- В соответствии с требованиями по охране окружающей среды, упаковка изготовлена из материалов, предназначенных для вторичной переработки. Если Вы захотите ее выбросить, то можете воспользоваться специальными контейнерами, предназначенными для каждого типа материала.

- Ни сам прибор, ни его упаковка не содержат материалов, которые могут быть опасными для окружающей среды.



- Данный символ означает, что по окончании полезной жизни прибора его не разрешается выбрасывать его в общественный

контейнер для мусора. Воспользуйтесь специальными контейнерами или передайте его в руки представителя организации по утилизации и

переработке электрических и электронных приборов (обратитесь за консультацией в ближайший социальный центр.

Технические характеристики:

- Максимальный уровень шума < 75 дБ(А)

Настоящий прибор изготовлен в соответствии с требованиями Директивы 2006/95/ЕС о Низком напряжении и Директивы 2004/108/ЕС об Электромагнитной Совместимости электрических приборов.



АЯ 46

Изделия марки TAURUS соответствуют всем требуемым европейским и российским стандартам безопасности и гигиены. В соответствии с законом РФ «О защите прав потребителей», срок службы на продукцию TAURUS устанавливается равным трем годам с момента приобретения. При бережном использовании и соблюдении правил эксплуатации, изделия могут иметь значительно больший срок службы, чем установленный в соответствии с Российским законодательством.

Procesator de alimente MINI FOOD

Stimate client:

Vă mulțumim pentru faptul că v-ați decis să cumpărați un produs marca TAURUS. Tehnologia, aspectul și funcționalitatea acestuia, precum și faptul că respectă cele mai stricte norme privind calitatea, vă vor aduce o satisfacție totală pentru mult timp.

Descriere

A	Capac al depozitului de apă
B	Depozit de apă
C	Înterupător
D	Bec
E	Înterupător de siguranță
F	Atașat vaporii
G	Capac al vasului
H	Vas
I	Coș pentru gătit
J	Mâner al coșului pentru gătit
K	Spatulă
L	Cuțite
M	Șurub de fixare a cuțite
N	Ansamblu de cuțite
O*	Termos pentru mâncare

*: Nu poate conține alimente cu peste 100°C.

Sfaturi și avertismente privind siguranța

- Cititi cu atenție acest manual de

instrucțiuni înainte de a pune aparatul în funcțiune și păstrați-l pentru consultate ulterioare. Necitirea și nerespectarea acestor instrucțiuni pot avea ca rezultat un accident.

- Înainte de prima utilizare a produsului, se vor curăța părțile care intră în contact cu alimentele conform instrucțiunilor din secțiunea privind curățarea.

Zona de utilizare sau de lucru:

- Păstrați zona de lucru curată și bine iluminată. Zonele dezordonate și insuficient iluminate sunt propice accidentelor.

- Țineți la distanță copiii și persoanele curioase în timp ce manipulați acest aparat.

- Așezați aparatul pe o suprafață orizontală, plană și stabilă.

Siguranța referitoare la componentele electrice:

- Nu utilizați aparatul dacă ștecărul sau cablul electric sunt deteriorate.

- Înainte de a conecta aparatul la rețeaua electrică, verificați dacă tensiunea indicată pe plăcuța cu caracteristici coincide cu tensiunea rețelei.

- Conectați aparatul la o priză de curent dotată cu cablu de legare la pământ.

- Nu utilizați și nu țineți aparatul în aer liber.

- Dacă una din carcasele aparatului se deteriorează, deconectați imediat aparatul de la rețeaua electrică pentru a evita posibilitatea unei electrocutări.

- Nu utilizați aparatul dacă acesta a căzut,

dacă prezintă semne vizibile de daune sau dacă există o scăpare.

- Nu forțați cablul electric de conectare. Nu folosiți niciodată cablul electric pentru a ridica, transporta sau scoate din priză aparatul.
- Nu înfășurați cablul electric de conectare în jurul aparatului.
- Nu permiteți contactul cablului electric de conectare cu suprafețele încălzite ale aparatului.
- Feriți aparatul de sursele de căldură și de marginile ascuțite.
- A se verifica starea cablului electric de conexiune. Cablurile deteriorate sau încălcite cresc riscul de șoc electric.
- Nu atingeți ștecărul cu mâinile ude.

Siguranța personală:

- Temperatura suprafețelor accesibile poate fi ridicată atunci când aparatul funcționează.

Utilizare și îngrijire:

- Înaintea fiecărei utilizări, desfășurați în mod complet cablul electric al aparatului.
- A nu se pune aparatul în funcțiune fără apă.
- Nu utilizați aparatul dacă dispozitivul de pornire / oprire nu funcționează.
- Nu forțați capacitatea de lucru a aparatului.
- Respectați nivelurile MAXIM = nivelurile 4.
- Deconectați aparatul de la rețeaua electrică atunci când nu-l mai folosiți și înainte de a efectua orice operațiune de curățare.

- Lăsați întotdeauna suprafața de suport în poziția "0" după utilizarea sa și anterior oricărei operațiuni de curățare.

- Acest aparat este destinat exclusiv uzului domestic și nu celui profesional sau industrial.

- Acest aparat nu este o jucărie. Copiii trebuie supravegheați pentru a garanta că nu se joacă cu acest aparat.

- Acest aparat este destinat utilizării de către adulți. Nu permiteți utilizarea acestuia de către persoane care nu sunt obișnuite cu acest tip de produse, persoane handicapate sau copii.

- Nu lăsați acest aparat la îndemâna copiilor și/sau persoanelor handicapate.

- Nu puneți la loc aparatul dacă încă este cald.

- Orice utilizare incorectă sau în dezacord cu instrucțiunile de folosire, anulează garanția și responsabilitatea fabricantului.

- Se recomandă utilizarea aparatului în funcții Tăiere în intervale de timp. Adică, nu trebuie folosit în mod continuu mai mult de 10 secunde dar nici făcând pauze mai mari de 1 minute. Pauzele trebui să fie de cel puțin 30 de secunde. În nici un caz nu este convenabilă funcționarea aparatului mai mult decât timpul necesar.



Mod de utilizare

Observații înainte de utilizare:

- Înainte de prima utilizare a produsului, este recomandabil să îl utilizați doar cu apă.

- Înainte de prima utilizare a produsului, se vor curăța părțile care intră în contact cu alimentele conform instrucțiunilor din secțiunea privind curățarea.

Umplerea cu apă (pentru funcția gătire):

- Înainte de punerea în funcțiune a aparatului, se va umple recipientul cu apă.
- Este esențial să umpleți depozitul cu apă pentru a putea realiza operațiuni cu aburi.
- Deschideți capacul gurii de umplere.
- Umpleți depozitul respectând nivelul indicată.
- Închideți capacul.

Utilizare:

- Scoateți lungimea necesară de cablu din compartimentul pentru păstrarea acestuia.
- Conectați aparatul la rețeaua electrică.

Gătire:

- Puneți aparatul în funcțiune, acționând întrerupătorul pornit/oprit.
- Indicatorul luminos (D) se va aprinde
- Selectați funcția dorită.
- Lucrați cu alimentele pe care doriți să le procesați.
- Imediat ce apa începe să fiarbă, aparatul se oprește automat.

Odată încheiată utilizarea aparatului:

- Opriți aparatul, acționând întrerupătorul pornit/oprit.
- Deconectați aparatul de la rețeaua electrică.

Tăiere:

- Introduceți alimentele ce urmează a fi procesate în bolul de tăiere așezând capacul până la fixarea sa.
- Puneți aparatul în funcțiune, acționând întrerupătorul pornit/oprit.
- Opriți aparatul când alimentul capătă textura dorită.

Accessories:

Spatulă

- **Utilizați spatula pentru a scoate resturile de alimente din recipient.**



Curățare

- Scoateți aparatul din priză și lăsați-l să se răcească înainte de a iniția orice operațiune de curățare.
- Curățați aparatul cu un prosop umed impregnat cu câteva picături de detergent și apoi ștergeți-l.
- Nu utilizați dizolvanți, produse cu un factor pH acid sau bazic precum leșia, sau produse abrazive pentru a curăța aparatul.
- Nu cufundați aparatul în apă sau alt lichid și nu-l puneți sub jet de apă.

Eliminarea crustelor calcaroase:

- Pentru o funcționare perfectă a aparatului, acesta nu trebuie să aibă cruste de calcar sau magneziu produse de utilizarea unei ape foarte dure.
- Pentru a evita acest tip de problemă, vă recomandăm utilizarea unor ape cu o mineralizare calcaroasă sau magnezică

scăzută.

- În orice caz, dacă nu se poate utiliza apa recomandată mai înainte, cafetiera trebuie să fi e decalcifi ată la următoarele intervale:

- La fi ecare 6 săptămâni dacă apa este foarte dură.

- La fi ecare 12 săptămâni dacă apa este foarte dură.

- În acest scop vă recomandăm produsul specific c "Taurus Decal" care se găsește de vânzare în magazinele specializate sau la serviciile tehnice autorizate.

- Pentru a depăși această problemă utilizați un produs anticalcar specific acestui tip de aparat.

- Nu sunt recomandabile soluțiile domestice, cum ar fi folosirea oțetului, în tratamentele de decalcifi ere a aparatului.



Anomalii si reparatii

- În caz de defecțiune, duceți aparatul la un Serviciu de Asistență Tehnică autorizat. Nu încercați să-l demontați sau să-l reparați deoarece poate fi periculos.

- Dacă conexiunea la rețeaua electrică este deteriorată, trebuie înlocuită și trebuie procedat ca în cazul unei avarii.

Pentru produsele provenite din Uniunea Europeană și/sau în cazul în care acest lucru este solicitat de reglementările din țara de origine:

Caracterul ecologic și reciclabil al produsului

- Materialele care compun acest aparat sunt integrate într-un sistem de recoltare, clasificare și reciclare a acestora. Dacă doriți să renunțați la ele, puteți recurge la containerele publice adecvate fiecărui tip de material.

- Produsul nu conține concentrații de substanțe care pot dăuna mediului înconjurător.



- Acest simbol semnaleză că, dacă doriți să vă debarasați de acest produs odată încheiată durata sa de viață, trebuie să îl predați, cu ajutorul mijloacelor adecvate, unui

colector de reziduuri autorizat pentru strângerea selectivă a reziduurilor de aparate electrice și electronice (RAEE).

Caracteristici:

- Nivel de presiune acustică < 75dB(A)

Acest aparat respectă Directiva 2006/95/EEC privind echipamentul de Joasă Tensiune și directiva 2004/108/EEC privind Compatibilitatea Electromagnetică.

Кухненски робот MINI FOOD

i Уважаеми клиенти:

Благодарим Ви, че решихте да закупите електроуред с марката TAURUS. Неговата технология, дизайн и функционалност, наред с факта, че надвишава и най-стриктните норми за качество, ще Ви доставят пълно удовлетворение за дълго време.

Основни части

A	Капак на резервоара за вода
B	Резервоар за вода
C	Прекъсвач
D	Светлинен индикатор
E	Прекъсвач за сигурност
F	Приложен на пара
G	Капак на каната
H	Кана
I	Кошница за готвене
J	Дръжка на кошницата за готвене
K	Шпатула
L	ножчета
M	Гайка за фиксиране на ножчета
N	Уплътнител за ножчетата.
O*	Термос за храна

*: Не могат да се поставят продукти на повече от 100°C.



Съвети и предупреждения за безопасност

- Прочетете внимателно тази брошура преди да пуснете уреда в действие и я запазете за по-нататъшни справки. Неспазването на инструкциите може да доведе до злополука. Неспазването на инструкциите може да доведе до злополука.

- Преди да използвате ел. уреда за първи път, почистете всички части, които са в контакт с хранителните продукти, следвайки упътванията от раздел "Почистване".

Място за ползване или работа:

- Мястото за ползване или работа трябва да бъде чисто и добре осветлено. Разхвърленото и затъмнено място за ползване или работа е по-вероятно да предизвика произшествия.

- Не използвайте уреда в близост до деца или любопитни хора.

- Поставете уреда върху стабилна, хоризонтална и равна повърхност.

Електрическа безопасност:

- Не използвайте уреда при повреден кабел или щепсел.

- Преди да свържете уреда към мрежата, проверете дали посоченото на табелката с техническите характеристики напрежение съвпада с напрежението на електрическата мрежа.

- Включете уреда в заземен източник

на електрически ток.

- Не използвайте и не съхранявайте уреда на открито.
- Ако някоя външна част на уреда се счупи, незабавно го изключете от захранващата мрежа за да предотвратите опасността от електроудар. Не използвайте уреда с мокри ръце и крака, нито боси.
- Не използвайте уреда ако е паднал, ако има видими повреди или теч.
- Не насилвайте електрическия кабел. Никога не го използвайте за повдигане, пренасяне или изключване на уреда.
- Не навивайте електрическия кабел около уреда.
- Не допускайте електрическия кабел да се допира до горещите повърхности на уреда.
- Не използвайте уреда в близост до източници на топлина или повърхности с остри ръбове.
- Проверявайте състоянието на захранващия кабел. Повредените или оплетени кабели повишават риска от токов удар.
- Не пипайте щепсела за включване в мрежата с влажни ръце.

Лична безопасност:

- Температурата на достъпните повърхности може да бъде висока, когато уредът работи.

Използване и поддръжка:

- Преди употреба развийте напълно захранващия кабел на уреда.
- Не пускайте уреда в действие без

вода.

- Не използвайте уреда при повреден бутон за вкл./изкл.
- Не надвишавайте работният капацитет на уреда.
- Спазвайте МАКСИМАЛНОТО ниво= ниво 4.
- Изключете уреда от захранващата мрежа, когато не го използвате и преди да го почиствате.
- Оставете винаги опорната повърхност в позиция "0" след употреба и преди да я почиствате.
- Този уред е предназначен единствено за битови нужди, не за професионална нито промишлена употреба.
- Този уред не е играчка. Наблюдавайте децата, за да сте сигурни, че не си играят с уреда.
- Този уред е предназначен за употреба от възрастни. Не позволявайте да го използват неопитни лица, инвалиди и деца..
- Съхранявайте уреда далеч от деца и/или инвалиди.
- Не прибирайте уреда, ако все още е топъл.
- Неправилното използване на уреда или неспазването на инструкциите за работа е опасно, анулира гаранцията и освобождава производителя от отговорност.
- Препоръчително е да използвате Нарязване апарата на интервали. Тоест, без прекъсване не повече от 1 минута и с прекъсване не повече от 10 секунди.. Прекъсванията трябва да бъдат от минимум 30 секунди. В никакъв

случай не ползвайте уреда повече от необходимото време.



Начин на употреба

Преди употреба на уреда:

- Преди първата употребата на уреда, се препоръчва да се използва само с вода.

- Преди да използвате ел. уреда за първи път, почистете всички части, които са в контакт с хранителните продукти, следвайки упътванията от раздел “Почистване”.

Пълнене на вода (за функцията готвене):

- Задължително трябва да напълните с вода резервоара преди да включите уреда.

- Задължително трябва да напълните с вода резервоара за да можете да използвате парата.

- Отворете капака на отвора за пълнене на вода.

- Напълнете резервоара без да превишавате максималното ниво.

- Затворете капака.

Употреба:

- Извадете от мястото за съхранение на кабела, нужната Ви дължина кабел.

- Включете уреда в електрическата мрежа.

Готвене:

- Включете уреда, натискайки бутона за включване/изключване.

- Светлинният индикатор (D) ще светне.

- Изберете желаната функция.

- Работете с продуктите, които желаете да обработите.

- Когато водата заври, уреда ще се изключи автоматично.

След употреба на уреда:

- Спрете уреда натискайки бутона за включване/изключване.

- Изключете го от захранващата мрежа.

Нарязване:

- Поставете продуктите, които искате да обработите в съда за нарязване и затворете капака плътно.

- Включете уреда, натискайки бутона за включване/изключване.

- Изключете уреда, когато продуктите придобият желаната текстура.

Приставки:

Шпатула

- Използвайте шпатулата, за да отстраните остатъците от съда.



Почистване

- Изключете уреда от захранващата мрежа и го оставете да се охлади преди да започнете да го почиствате.

- Почистете уреда с влажна кърпа, напоена с няколко капки миеш препарат и после го подсушете.

- За почистването му не използвайте

разтворители и препарати с киселинен или основен рН фактор, като белина и абразивни продукти.

- Не потапяйте уреда във вода или друга течност, нито го поставяйте под крана на чешмата.

Отстраняване на котления камък:

- За правилното функциониране на уреда, той трябва да е почистен от котлен камък или магнезий, които се отлагат при използване на силно варовита вода.

- За да предотвратите този проблем, Ви препоръчваме да използвате вода с ниско съдържание на варовик или магнезий.

- Въпреки това, ако не е възможно използването на препоръчаният по-горе вид вода, трябва да пристъпите към периодичната обработка на уреда за намаляване на котления камък, с периодичност от:

- Всеки 6 седмици, ако водата е “много твърда”.

- Всеки 12 седмици, ако водата е “много твърда”.

- За това препоръчваме специалния препарат “Taurus Decal”, който се продава във специализираните магазини и оторизирани сервиси.

- За това трябва да използвате антиваровиков препарат специално за този вид уреди.

- Не се препоръчват домашни разтвори, така както използването на оцет при обработката за премахването на калция от уреда.



Неизправности и ремонт

- В случай на неизправност, занесете уреда в оторизиран сервиз за техническо обслужване. Не се опитвайте да го разглобите или ремонтирате, тъй като това може да се окаже опасно.

- Ако захранващият кабел е повреден, трябва да се подмени, направете същото както при установяването на неизправност.

За продукти от Европейския Съюз и/или в случай, че така го изисква нормативата във Вашата страна:

Опазване на околната среда и рециклиране на уреда

- Материалите, от които се състои опаковката на този електроуред, са включени в системата за тяхното събиране, класифициране и рециклиране. Ако желаете да се освободите от тях, можете да използвате обществените контейнери, предназначени за разделно събиране на отпадъците.

- В уреда няма концентрации на вещества, които могат да се смятат вредни за околната среда.



- Този символ означава, че ако желаете да се освободите от уреда, след като експлоатационният му живот е изтекъл, трябва да го предадете по

подходящ начин на фирма за преработка на отпадъци, оторизирана за разделно събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО).

Характеристики:

- Ниво на шума < 75 dB(A)

Този уред отговаря на изискванията на Директива 2006/95/ЕС за ниско напрежение и Директива 2004/108/ЕС за електромагнитна съвместимост.

لمنتجات الاتحاد الأوروبي و/ أو في حال المطالبة
بها حسب القوانين في بلدك الأصلي:

البيئة وإمكانية إعادة تصنيع المنتج

- إن المواد التي يتكون منها حاوي هذا الجهاز مي تندمج في وسيلة جمع، وترتيب، وإعادة تصنيعها.
- وإذا أردتم التخلص من هذه المواد يمكنكم استخدام الحاويات العامة الموجودة في الطرقات المخصصة لكل نوع من هذه المواد.
- إن هذا المنتج خال تماما من تكاثف للمواد التي يمكن اعتبارها مضرّة بالبيئة.

- هذا الرمز يشير إلى أردت التخلص من المنتج وعند التأكد من انتهاء عمره، يجب إتّمام ذلك عن طريق استخدام الوسائل المناسبة على يد الوالّاء المعتمدون للتعامل مع هذه المخلفات وذلك بهدف الجمع المنقّى لهذه المخلفات من الأجهزة الكهربائية والالكترونية (RAEE)



الخصايات:

- مستوى الضغظ السمعى (dB(A)) < 75

ملاحظة: يمتثل هذا الجهاز للتوجيه رقم 2006/95/EC للضغظ المنخفض وللتوجيه 2004/108/EC الخاص بالاتناسق الموجي الكهربويسي.

-يجب غسل الجهاز بقبقة قماش ناعمة ومبللة مع نقطتين من المنظف السائل وتجفيفه بعد ذلك.

-يمنع استخدام أي نوع من أنواع المذيبات ولا أي منتج يحتوي على العنصر ph الحمضي أو القاعدي مثل محلول الكلوروي أو أي منتجات حالة أو أنشطة لغسل الجهاز.

-لا تغطس الجهاز في الماء أو أي سائل آخر ولا تضعه تحت ماء الصنبور.

معالجة التكتيفت الكلسي:

-لأجل استعمال جيد للجهاز، يجب أن يكون خلايا من تكتيفت الكلس أو المغنسيوم التي تتسبب فيه المياه المستعملة.

- لتفادي هذا النوع من المشأل يُنصح باستعمال الماء المصفي.

-يُنصح باستخدام ماء منخفض في المعادن أو الكلس أو المنغنيز لتفادي هذا النوع من المشأل.

-في أي حال، إذا استحال استعمال الماء المنصوح بها مسبقا، يجب القيام بعمليات ازالة الكلس من الجهاز بصفة دورية:

-أل 6 أسابيع تكون الماء "ثقيلة جدا".

-أل 12 أسابيع تكون الماء "ثقيلة جدا".

-ينصح باستخدام مادة ازالة الكلس Taurus Decal، يباع في محلات مختصة وبلامراز التقنية المرخص لها.

-للقيام بذلك عليك استعمال منتج مضاد للكلس و خاص بهذا النوع من الأجهزة.

-لا تتبع طرق منزلية مثل استعمال الخل في عمليات نزع الكلس من الجهاز.

الإعطاب وأيفية الإصلاح



-في حالة ظهور عطب، احمل الجهاز إلى مرآز مرخص للخدمة التقنية. لا تحاول تفكيك أو تصليح الجهاز لأن ذلك يمكن أن يتسبب في وجود خطر.

-إذا آن هناك ضرر في التوصيل بالتيار الكهربائي يجب تعويضه بإتباع نفس التعليمات في حالة وجود عطب.

- عدم استعمال الجهاز دون القاعدة أو الطبق العاَس
مثبتة بشكل سليم.

- لا تشغل الجهاز دون ماء.

- لا يمكن استعمال الجهاز إذا أمان مفتاح التشغيل/
التوقيف عاطلا.

- لا تُحمل الجهاز أثنى من طاقته

- احترام المستويات القصوى و الدنيا

- لا بد من فصل الجهاز من الكهرباء عند عدم

استعمال الجهاز وقيل القيام بأي عملية من عمليات
التنظيف.

- فصل شاحن البطارية من الشبكة الكهربائية عند
التوقف عن الاستعمال و قبل أي عملية تنظيف.

- ترك سطح الدعم دائماً في وضعية "0" بعد

الاستعمال و قبل أي عملية تنظيف.

- هذا الجهاز مصمم للاستعمال المنزلي فقط وليس
للاستعمال الحرفي أو الصناعي.

- هذا الجهاز ليس لعبة. يجب مراقبة الأطفال لكي لا
يلعبوا بهذا الجهاز.

- تم تصميم هذا الجهاز لكي يستعمله الكبار فقط. لا
تسمح باستعماله من طرف أشخاص ليست لهم خبرة

في هذا النوع من الأجهزة، أو معاقين أو أطفالاً.
- لا يترك هذا الجهاز في متناول الأطفال أو أشخاصاً

معاقين.

- لا تحفظ الجهاز مادام سخناً.

- أي استعمال غير مناسب، أو غير مطابق لتعليمات
الاستعمال، يمكن أن يؤدي إلى خطر، ويلغي الأمان

ويخلي المصنع من المسؤولية.

طريقة الاستخدام

ملاحظات قبل الاستعمال:

- يُنصح باستعمال الجهاز مع الماء فقط قبل استعماله
للمرة الأولى.

- قبل استعمال الجهاز لأول مرة، يجب تنظيف

قطع الجهاز التي تلمس الأغذية حسب الطريقة

المداورة في فصل التنظيف.

تعبئة الماء: (لنظام الطبخ)

-من الضروري ملئ الوعاء بلاماء بشكل مسبق قبل
القيام بتشغيل الجهاز.

-من الضروري ملئ الخزان بلاماء للقيام بلاكى
باستعمال البخار.

-فتح غطاء فتحة التعبئة.

-ملئ الخزان باحترام المستوى الأقصى

-انزع حامل المصفاء.

الاستعمال:

-اسحب من الحافظة الكابل بلاطول الذي ستحتاج
إليه.

-جذب توصيل الجهاز بلاتيار الكهربائي.

الطبخ:

-تشغيل الجهاز بلاضغط على زر التشغيل/ التوقف.

-حيشثعل المؤشر الضوئي (D)

-قم باختيار النظام المرغوب.

-استعمال المواد الغذائية المرغوب تحضيرها.

- سيتوقف الجهاز بشكل أوتوماتيكي عند غلي الماء.

عند الانتهاء من استعمال الجهاز:

-يحتوي هذا الجهاز على مقابض في جانبه في

الجهة السفلية لتسهيل عملية نقله.

-افصل الجهاز من التيار الكهربائي.

التقطيع:

- إدخال المواد الغذائية التي ترغب باستهلاكها في

الكأس الفارم و ترائب الغطاء حتى تثبته بشكل

صحيح.

-تشغيل الجهاز بلاضغط على زر التشغيل/ التوقف.

- إيقاف الجهاز عند انسحاب المواد الغذائية الشكل

المطلوب.

الملحقات:

الملقعة المسطحة

- استعمال الملقعة المسطحة لإخراج المواد الغذائية

من الوعاء.

التنظيف 

-افصل الجهاز من التيار واتراه يبرد قبل الشروع
في أي عملية تنظيف.

- الحفاظ على منطقة العمل نظيفة. المناطق الغير مرتبة و المظلمة هي معرضة عادة لوقوع الحوادث.
- الحفاظ على الأطفال والفضوليين بعيداً بينما تستعمل هذا الجهاز.
- قم بوضع الجهاز فوق سطح أفقي مسطح و ثابت.

الأمان الكهربائي :

-لا يمكن استعمال الجهاز إذا أُن الكابل أو القابس مضرورا

-قبل توصيل الجهاز بالكهرباء لابد من التأكد ما إذا أنتت شدة التيار المشار إليها في تعليمات التشغيل متوافقة مع شدة التيار الكهربائي الموجودة بالمنزل

- وصل الجهاز بقاعدة مأخذ كهربائي مزود بوصل أرضي.

-عدم استعمال أو حفظ الجهاز في ظروف جوية سيئة.

-إذا انكسرت واحدة من مطوقات الجهاز، أفضل الجهاز من الكهرباء في الحين وذلك لتجنب وقوع حادث كهربائي.

-لا تستعمل الجهاز إذا وقع على الأرض أو عند ظهور علامات ضرر أو إذا أنتت هناك تسربات.

-لا تضغط على أبابل التيار الكهربائي لا يستعمل أبدا الكابل الكهربائي لرفع، أو لنقل أو لفصل الجهاز من التيار الكهربائي.

-تجنب لف الكابل حول الجهاز.

-لا يجب أن يلمس الكابل الكهربائي الجهات الساخنة للجهاز.

- حفظ الجهاز بعيداً عن المصادر الحرارية أو الزوايا والأطراف الحادة.

- تأكد من حذارة الكابل الكهربائي. الكابل المضرور أو مشتكك يزيد في خطر وقوع اصطدام كهربائي.

-لا يجب لمس قابس الوصل بالكهرباء والأيدي مبللة.

أمان شخصي:

-يمكن أن تكون الأسطح القريبة من الملمس عالية الحرارة أثناء عمل الجهاز.

الاستعمال والاعتناء:

-تخليص أبابل التيار الكهربائي قبل آل استعمال.

عملينا العزيز

ماراة تاوروس نشكر لكم قرارأم بشراء جهازا من حيث أنه يتميز بتقنية عالية، تصميم ودرجة تشغيل عالية بالإضافة إلى تحطيه لجميع اختبارات الجودة الصارمة ومع آل هذه الميزات سيمنحك الجهاز الراحة التامة على المدى البعيد.

المواصفات

A	غطاء خزان الماء
B	خزان الماء
C	زر
D	مؤشر ضوئي
E	زر الأمان
F	سلة البخار
G	غطاء الجرة
H	جرة
I	سلة الطبخ
J	مقبض سلة الطبخ
K	ملقعة مسطحة
L	شفر
M	مقبض تثبيت شفر
N	جزء وصل السكاكين
*O	ترمس للطعام

لا يمكن حفظ الطعام في حرارة تزيد على 100 درجة مئوية.*

نصائح وتحذيرات الأمان



-لايد من القراءة المتأنية لكتيب التعليمات قبل تشغيل الجهاز والاحتفاظ به وذلك للاطلاع عليه لاحقا. عدم الإلتباع الجيد للتعليمات يمكن أن يؤدي إلى وقوع حوادث. عدم الإلتباع الجيد للتعليمات يمكن أن يؤدي إلى وقوع حوادث.

-قبل الاستعمال الأول، يجب تنظيف آل القطع التي يمكن أن تلمس الأغذية. قم بذلك حسب التعليمات الخاصة بلآة التنظيف.



taurus

taurus

Avda. Barcelona, s/n

E 25790 Oliana

Spain

www.taurus.es

Product weight (approximate)

Mini Food:

N.W.: 1,985 Kgs

G.W.: 2,330 Kgs